

Postwurfsendung
an sämtliche Haushalte



Schau Rein!

Das Magazin für Leben und Kultur in Tittmoning

| Ausgabe 20 | April 2015 |

Stadtentwicklung:

Zusätzliche Wohnungen,
neue Geschäfte, besseres
Erscheinungsbild

Geburtstage:

5 Jahre *Schau Rein!*
25 Jahre Profil
100 Jahre Hansen Bahia

Freizeit:

Radeln in Tittmoning
und Umgebung

Tag der
Offenen Gartentür
in Töring

...



Mit dem aktuellen
Veranstaltungskalender
der Stadt Tittmoning

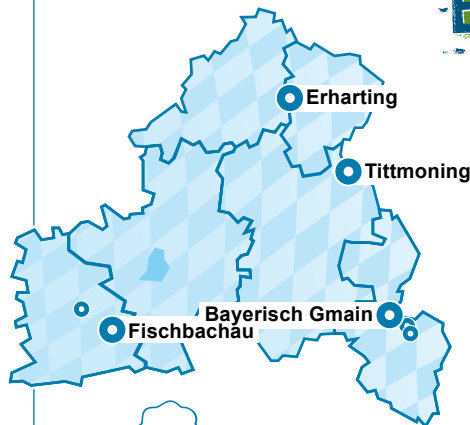




23. APRIL 2015

Jungen-Zukunftstag

Boys' Day



Bei der Berufswahl geht es um dein Leben, zum Beispiel in den Bereichen Gesundheit, Pflege, Erziehung und mehr.

Lerne uns an den Standorten in Tittmoning, Erharting, Bayerisch Gmain und Fischbachau kennen und erfahre mehr über die Berufe Altenpfleger, Heilerziehungspfleger und Erzieher.



DOMUS MEA

www.domus-mea.de/news



Großes Jubiläumsgewinnspiel

Wir feiern unsere 20. Ausgabe mit einem Telefongewinnspiel!

Rufen Sie **am jeweils angegebenen Tag ab 10:00 Uhr** folgende Nummer an: **0 86 83 - 89 15 90** und beantworten Sie die jeweilige Frage! **Der erste Anrufer mit der richtigen Antwort** gewinnt einen Gutschein, wie unten angegeben.

Teilnehmende Firmen	Rätselfrage und möglicher Gewinn der Firma	Verlosungs-Datum
ADEG Ebner	Wo befindet sich ADEG Ebner? In Tarsdorf, Ostermiething oder auf Helgoland?	13.04.2015 ab 10:00 Uhr
Autohaus Jäger	Scherzfrage: An welches Autoersatzteil denken Sie, wenn ein Engel in einem Misthaufen landet?	14.04.2015 ab 10:00 Uhr
Auto Mangs	In welchem Jahr war unser 20-jähriges Firmenjubiläum?	15.04.2015 ab 10:00 Uhr
DATAline	Wie ist die korrekte Hausnummer in der Lutzensgasse? 3, 9 oder 4?	16.04.2015 ab 10:00 Uhr
Elektro Erler & Fellner	Wie weit kann man mit 10,00 Euro Stromkosten auf einem Elektroroller fahren? 12, 120 oder 1200 km?	17.04.2015 ab 10:00 Uhr
Engelmann	Wie lange besteht die Zweigstelle der Fahrschule Jens Engelmann in Tittmoning? 10, 20 oder 30 Jahre?	18.04.2015 ab 10:00 Uhr
Felix Optik	Wie lange besteht Felix-Optik? 9, 18 oder 28 Jahre	19.04.2015 ab 10:00 Uhr
Fit in Musik	Wo kann ich „Fit in Musik“-Kurse belegen? In Tengling, Fridolfing oder Kay?	20.04.2015 ab 10:00 Uhr
GYM	Wann war die Bayerische Jugendmeisterschaft 2015 Turnen Frauen AK 11-15? 14.3.2015 oder 28.2.2015?	21.04.2015 ab 10:00 Uhr
Local PC	Besteht Local PC 3, 5 oder 10 Jahre?	22.04.2015 ab 10:00 Uhr
Kreuzer Pflanzen GmbH & CoKG	Nennen Sie die Dienstleistungen und Angebote, die Sie bei der Firma Kreuzer Pflanzen GmbH & Co KG erhalten? (Tipp: Beachten Sie das Inserat in dieser Ausgabe)	23.04.2015 ab 10:00 Uhr
m ² Immobilien Sedlmeier	Von wo hat Sedlmeier den Sitz seiner Firma nach Tittmoning verlegt? Von Laufen, Ebersberg oder Stuttgart? Gutschein zur Erstellung eines Energieausweises im Wert von 50,00 Euro	24.04.2015 ab 10:00 Uhr
Schechtl GmbH	Gibt es Spielwaren bei der Firma Schechtl GmbH?	25.04.2015 ab 10:00 Uhr
Stadtcafe Schemmerer	Wie lange besteht Cafe Schemmerer? 48, 49 oder 51 Jahre?	26.04.2015 ab 10:00 Uhr
Steinberger's Naschmarkt	Wann ist der Naschmarkt Sonntags geöffnet? Zwei Gutscheine für 1 Frühstück für 2 Personen im Wert von 25,00 Euro	27.04.2015 ab 10:00 Uhr

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Preise können nicht in bar abgelöst werden. Verlagsangehörige und deren Familienmitglieder sind von der Verlosung ausgeschlossen.

Impressum

Herausgeber:

PROFIL medien & design
Christian Günther
Stadtgartl 1, 84529 Tittmoning

Redaktion:

Gerda Poschmann-Reichenau, Ute Sesselmann, Matthias Emberger, Josef Wittmann u.a.

In Zusammenarbeit mit dem Gewerbeverband und der Stadt Tittmoning

Auflage und Verteilung:

4000 Stück, 4 Ausgaben pro Jahr
Verteilung per Post an über 2500 Haushalte in Tittmoning sowie in über 20 Geschäften in und um Tittmoning

Kontakt:

E-Mail: SchauRein@Profil-mediendesign.de
Tel.: 0 86 83 / 890 429



Rosenberger

meine | meine
zukunf | ausbildung

TAG DER AUSBILDUNG

Schau vorbei!



Samstag 4.7.2015 9:00-12:00 Uhr

Rosenberger als weltweit führender Hersteller von Hochfrequenz- und Faseroptik-Verbindungen legt großen Wert auf eine fundierte Ausbildung in folgenden Berufen:

- Industriemechaniker m/w
- Maschinen- und Anlagenführer m/w
- Mechatroniker m/w
- Oberflächenbeschichter m/w
- Elektroniker für Betriebstechnik m/w
- IT-Systemelektroniker m/w
- Industriekaufleute m/w
- Kaufleute für Spedition und Logistikdienstleistung m/w
- Fachkräfte für Lagerlogistik m/w

Am **Tag der Ausbildung** stellen wir die Inhalte der vielseitigen Ausbildungsberufe mit deren Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten vor.

Natürlich ist auch eine Menge Zeit für Gespräche mit Ausbildern und Azubis, um sich aus erster Hand zu informieren und persönlich beraten zu lassen.

Mehr Infos: www.rosenberger.com

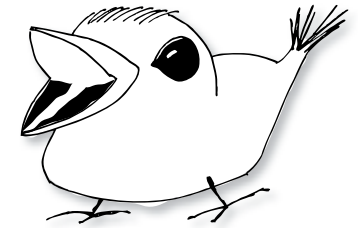
Für engagierte und technikbegeisterte **Abiturienten** m/w bieten wir ein **Duales Studium** mit vertiefter Praxis für technische Studiengänge

Bitte Bewerbungen bevorzugt an unser Online-Portal job.rosenberger.de

Rosenberger Hochfrequenztechnik GmbH & Co. KG
Sabine Milcher, Leitung Personalwesen | Hauptstraße 1 | 83413 Fridolfing
☎ +49 (0)8684/18-0 | ✉ personalinfo@rosenberger.de



Spatz am Dach



Die Tage werden immer länger, die Sonne scheint schon warm und der Spatz singt sein Liedlein, wofür er in der kurzen Zeit zwischen Winter und Frühjahr, wenn s wieder mit Füttern und Brüten losgeht, am besten Zeit hat. Ziiiiiep. Pah, singt! Von wegen! Dieses nervige Geschrei kann man doch gar nicht anhören, und außerdem ist der Spatz dreist und frech und mischt sich in Sachen ein, die ihn einen Dreck angehen.

Aber hallo, von Dreck versteht der Spatz was und im Dreck scharren tut er für sein Leben gern. Der Dreck heißt ja nur bei den Leuten so, die den Dreck nicht mögen. Denn eigentlich besteht Dreck aus lauter wertvollen Materialien; erst wenn solches Material seiner ursprünglichen

Bestimmung verloren geht und sich zufällig an Orten sammelt, wo es nicht hin gehört, erst dann schimpft man es Dreck.

Der Spatz sieht das eh ganz anders. Er freut sich, wenn ihm der Wind Sachen zuträgt. Er möchte nicht in einer Gegend wohnen, in der alles mit dem Kächer blank geputzt ist, er kann alles brauchen. Was andere für den letzten Dreck halten, gefällt dem Spatzen vielleicht besonders gut. Nehmen wir zum Beispiel das letzte Schau. Rein-Heft. Das hat einige Leser verärgert, weil der Veranstaltungskalender erstmals in einer anderen Form gedruckt war. Eingehftet und wie ein Buch aufgeschlagen, hat er ganz fremd ausgesehen, und weil Leute das Fremde

nicht gern mögen, haben sie den Kalender einen Dreck genannt.

Gut für den Spatzen. Manche haben im ersten Zorn den Kalender herausgerissen und weggeschmissen. Aber siehe da, aufgeklappt über die ganze Doppelseite ist der Veranstaltungskalender ein Plakat, das man sich ähnlich wie ein Kino- oder Theaterprogramm an die Wand hängen kann. Der Spatz hängt sich natürlich nichts an die Wand. Aber so schön übersichtlich, wie das Programm jetzt ist, sucht er sich genau die Schnipsel heraus, die ihn interessieren. Die nimmt er dann zum Nestbauen her. Und versäumt künftig keine Veranstaltung mehr, bei der s was zu holen gibt.

Gute Chancen für den Stadtplatz

Zusätzliche Wohnungen, neue Geschäfte, besseres Erscheinungsbild



Der Kabarettist hat leicht reden und sein Publikum leicht lachen. Wenn Thomas Brückner beim Starkbieranstich einen ratlosen Rat über den Stadtplatz sagen lässt: „Da wo der Fuchs den Has nicht frisst, weil er sonst alleine ist“, dann trifft er exakt ins Schwarze. Diesen dunklen Fleck im Herzen hat jeder, der gern in Tittmoning lebt (ausdrücklich sei gesagt: hat auch *jede, die* gern in Tittmoning lebt). So schön die Stadt, so schön der Stadtplatz ist, es ist halt nix los.

Wer sich nicht aufs Schwarzsehen beschränkt, wird schnell merken, dass es so schlecht gar nicht steht um den Stadtplatz und die Altstadt. Zum Charakteristikum einer Stadt

gehört es nun einmal, dass sie sich ständig verändert. Sie muss sich den Bedürfnissen ihrer Bewohner anpassen. Zwingende Folge davon ist, dass Geschäfte schließen, wenn sich ihre Kunden abwenden und ihren Bedarf wo anders decken, aber solange die Stadt gesund ist, bleiben die Lokale und die Läden nicht lange leer. Neue Besitzer kommen mit neuen Plänen und neuen Geschäftsideen, und wenn die Ideen gut sind, nehmen neue Kunden gerne die Angebote wahr.

Neu am Stadtplatz ist das Finanzhaus Sedlmeier, m2-Immobilien, Stadtplatz 56 (neben Foto Matzelberger). Um ein Haus aufgerückt und vergrößert, präsentiert sich der Getränkemarkt unter seinem neuem Namen „prima“ jetzt am Stadtplatz 59 – wo einst der penny-Markt war und letztes Jahr der Kunstplatz sein Domizil hatte. Fast

neu erscheint das Eiscafé San Marco (gegenüber, Stadtplatz 46) unter der Leitung von Bepino Chies; es hat im verregneten letzten Sommer schon eröffnet, aber jetzt ein neues Gesicht bekommen. Das ehemalige Geiselbrechtinger-Haus, das zuletzt den Schlecker-Markt und ein griechisches Restaurant beherbergte, wird neue Heimat des GYM-Fitness-Studios. Ebenfalls in neuen Räumen am Stadtplatz 37 (ehemals Pils Pub N-Joy)

zeigt sich das Blumengeschäft Frumm von seiner blühenden Seite: größer, heller, reichhaltiger. Auf der anderen Seite des Platzes, Stadtplatz 8, hat sich der Computer-Shop local PC eingerichtet; was als online-Plattform begonnen hat, ist nun ein Fachgeschäft mit Beratung und Service geworden. Ein paar Häuser weiter hat der Käseladen eine neue Geschäftsführung

und ein neues Erscheinungsbild erhalten: Christopher Luber führt das Angebot erlesener Käsesorten, zum Teil aus eigener Affination, weiter, bietet Weine ausgesuchter Winzer an und verführt die Laufkundschaft zu einer kleinen Verschnaufpause zwischendurch bei Kaffee und Häppchen. Nicht mehr ganz neu, aber unbedingt erwähnenswert ist die Confiserie Dengel (Stadtplatz 21), die hervorragende Schokoladen für höchste Ansprüche bietet und





mit wahren Kunstwerken an Konfekt und Pralinen Auge und Gaumen verwöhnt.

Einige Häuser haben neue Besitzer bekommen, was man im Augenblick noch vor allem an den Baustellen merkt. Im Weideneder-Haus (Stiftsgasse 3, ehem. Café Lohmeier, später Ristorante Sicilia) wird neuer Wohnraum entstehen, ebenso in Teilen des Krieger-Anwesens; eine größere Umgestaltung erfährt gerade das Binder-Haus, in dem einmal eine Bäckerei mit Café und eine neue Metzgerei entstehen wird. Auf das Leben in der Stadt werden sich nicht nur neue und aufgewertete Geschäfte auswirken, sondern vor allem viele neue Einwohner, für die in alten Häusern moderner Wohnraum geschaffen wird.

Was alteingesessene Tittmoninger dabei lernen müssen: die Märkte auf der Grünen Wiese am Rand der Altstadt sind für den Altbestand nur vordergründig eine Bedrohung. Die Altstadt wird von den zahlreichen Arbeitsplätzen, die bei den erfolgreichen Unter-

nehmen der Stadt geschaffen wurden, profitieren. Es ist gut, wenn der Grundbedarf am Ort gedeckt werden kann, und es ist ein Glücksfall, wenn für die neuen Bedürfnisse einer sich verjüngenden Einwohnerschaft im Altbestand genügend Raum vorhanden ist.

Der **BDS-Ortsverband Tittmoning**, meist noch unter seinem früheren Namen „**Gewerbeverband Tittmoning**“ bekannt, leistet zur Stadtplatzbelegung einen wichtigen Beitrag. Die Anliegen der Mitgliedsbetriebe werden vom Verband vertreten; insbesondere bei Planungsvorhaben der Kommunen und der überörtlichen Behörden tritt der Verband in Erscheinung. Im Lenkungsausschuss zur Stadtplatzgestaltung ist er festes Mitglied. Veranstaltungen, wie z.B. der Barbaramarkt, werden unterstützt; auch an der neuen Weihnachtsbeleuchtung war er beteiligt. Initiativen des Gewerbeverbands, wie die Ausbildung spanischer Bewerber in bayerischen Lehrbetrieben (ausführlicher Bericht folgt), wirken sich ebenfalls günstig aus. *JW*

Tittmoning bekommt neuen Stiftsdekan

Nach knapp zwei Jahren wechselnder Pfarradministratoren wird in einem feierlichen Hochamt am Sonntag, den 2. August 2015, der neue Pfarrer des Pfarrverbands Tittmoning installiert. Pfarrer Gumpinger freut sich auf alle Tittmoninger, die schon jetzt herzlich zur Teilnahme an der Amtsführung eingeladen sind.



Hochamt zum Patrozinium um 10:15 Uhr in der Stiftskirche mit feierlicher Installation von HH: Stiftsdekan Gerhard Gumpinger mit anschließendem Pfarrverbandsfest



Wir machen mit:
Großes Jubiläums-Gewinnspiel!

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlaginnenseite.

Autohaus Sebastian Jäger

Unfallinstandsetzung	DEKRA-Stützpunkt
Leihwagen	TÜV und AU-Abnahme
Abschleppdienst	Fahrzeugveredelung

Laufener Str. 32 b
84529 Tittmoning

Tel: 0 86 83 - 8 91 97 - 0
Web: www.auto-jaeger.de



Wir machen mit:
Großes Jubiläums-Gewinnspiel!

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlaginnenseite.

Das Cafe auf der Sonnenseite

Traditionsbetrieb seit über 50 Jahren



Stadtcafe Konditorei Bäckerei
SCHEMMERER
Inh. Robert Schermer

Stadtplatz 7,
84529 Tittmoning



Profil Medien-Design besteht seit 25 Jahren

Die beste Lösung sieht ganz einfach aus – gerade darum ist sie gut

Was suchen Sie als Kunde, wenn Sie ein Plakat brauchen, wenn Sie einen Werbeprospekt drucken lassen wollen, wenn Sie ein Firmenlogo für alle Anwendungen von der Visitenkarte über Rechnungsformulare und Briefbogen bis zur Schaufenstergestaltung haben wollen, wenn

Sie Ihre Aktivitäten ohne Qualitätsverlust vom Druck auf elektronische Medien ausweiten wollen? Sie suchen zuerst einmal das Gespräch und wünschen sich dafür einen kompetenten Partner, der die gestellte Aufgabe versteht, der Sie versteht und Ihre Vorstellungen ernst nimmt,

der Vorschläge macht, die zu Ihren Absichten passen (oder zumindest die zündende Idee so gut vorbereiten, dass nur noch der gemeinsamer Funke fehlt).

Schrankenlose Kreativität ist das Mindeste, was Ihnen die Branche verspricht. Was sollen Sie dann davon halten, wenn Ihnen auf dem Weg zu den neuen Geschäftsräumen von profil-medien-design am Stadtgartl 1 eine schöne altmodische rot-weiße Schranke den Weg versperrt und gleich anschließend ein Sackgassen-Schild kommt? Als kluger Kunde wissen Sie dann, dass Sie am richtigen Weg sind. Wer an so einem Ort ein Studio für Mediendesign betreibt, bietet nicht nur schöne Oberfläche. Er weiß, dass jeder kreative Einfall Hindernisse überwinden muss. Er vertraut auf sein Können und auf seine Erfahrung und auf Kunden, die Können und Erfahrung zu schätzen wissen.



An Werktagen versperrt eine Schranke die Zufahrt; der Adolph-Kolping-Platz ist zur Sicherheit der Schulkinder gesperrt. Aber Kreativität überwindet Hindernisse...



Von wegen Sackgasse! Das stolze Jubiläum ist der Anfang für die nächsten Jahre erfolgreicher Mediengestaltung



Die freundlichen, hellen Geschäftsräume wurden neu gestaltet. Christian Günther nimmt sich Zeit für seine Kunden. Das ausführliche Beratungsgespräch ist Grundlage für eine optimale Gestaltung, über die sich zuletzt alle Beteiligten freuen.

Christian Günther hat seinen Beruf auf solider Basis aufgebaut. Der inzwischen ausgestorbene Beruf des Schriftsetzers prägt sein handwerkliches Rüstzeug. Der unbestechliche Blick auf die Lesbarkeit, die Klarheit, die Sinnfälligkeit eines Schriftzugs, auf Stimmigkeit von Schrift, Bild und freiem Raum, und die Wachsamkeit auf ungewollte Nebeneffekte sind seine in jahrzehntelanger Erfahrung gereifte Grundfähigkeit. Darüber hinaus ist er ein



Gesprächspartner, der zuhören kann, der sich in geschäftliche Situationen hineinendenken kann, der das Besondere an einer Idee versteht, auch wenn es erst im Ansatz vorhanden ist, und nicht zuletzt ist er einer, der Aufwand und Effekt abwägen kann, der die Wirtschaftlichkeit einer Lösung nicht aus dem Auge verliert.

In den 25 Jahren des Bestehens von profil-mediendesign hat Christian Günther unzählige Plakate und Werbeblätter gestaltet und gedruckt, Firmen- und Verbandszeitschriften redigiert und gestaltet, das Layout von Katalogen und von Büchern erarbeitet, unzählige Werbemittel vom Zündholzbriefchen bis zum Transparent und vom Adressaufkleber bis zur Schaufenster- und Auto-Gestaltung geschaffen, von der Idee bis zum letzten Schritt der Ausführung. Klar, dass nicht alle Arbeiten im eigenen Haus zu

günstigsten Konditionen ausgeführt werden können. Da ist das über lange Zeit gereifte Netzwerk verlässlicher Spezialbetriebe nützlich.

So viel Erfahrung schade der Kreativität, könnte man meinen – aber genau das Gegenteil ist der Fall. Die Kreativität wächst mit ihren Aufgaben – wer sich täglich mit immer wieder neuen Situationen und Zielen beschäftigt, kann am besten erkennen, was vom Standard abweicht und eine wirklich neue Darstellung erfordert. Mediengestaltung ist eine sensible Aufgabe. Nicht nur ein konkretes Ziel soll damit verwirklicht sein, dahinter soll auch die Identität des Kunden in Erscheinung treten. Das klingt einleuchtend und kann sehr schwierig sein. Denn Geschäft und Person sind selten deckungsgleich – immer kommt es auf Nuancen an, die erkannt werden wollen und die in gewisser Weise, aber

nie platt und naiv zum Ausdruck kommen sollen. Mediengestaltung ist damit Vertrauenssache. Und wer jetzt meint, „o je, viel zu kompliziert!“ der soll auch bedenken, dass der Weg zur perfekten Gestaltung mitunter kurvenreich ist, dass aber das Ergebnis einfach aussieht. So einfach, dass mehr als „eh klar“ nicht zu sagen bleibt.



Christian Günther
Stadtgartl 1 · 84529 Tittmoning
086 83/890 429
info@profil-mediendesign.de

In der hauseigenen Digital-Druckerei können kleine Aufträge besonders schnell erledigt werden. Nuten, falzen, heften, banderolieren – ganz nach Kundenwunsch.





**Sommerfest am
13. Juni zum
Doppeljubiläum
von Profil und
SchauRein!**

5 Jahre SchauRein! – ein Grund zum Feiern

20 Ausgaben des Stadtmagazins *SchauRein!* sind nun erschienen. Nicht nur in der ganzen Stadtgemeinde, wo *SchauRein!* als Postwurfsendung verbreitet wird, ist das informative illustrierte Heft nicht mehr wegzudenken. Es ist ein überall willkommenes, buntes Magazin geworden, das alle Veranstaltungen eines Viertel-

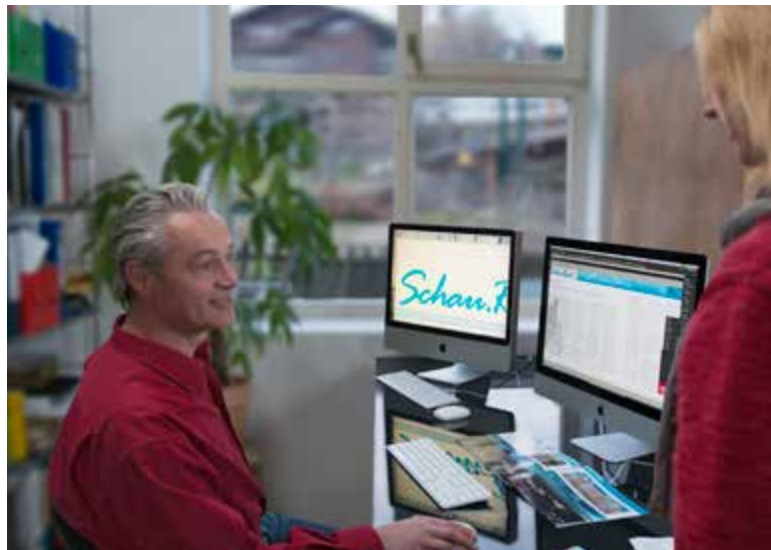
jahrs in Tittmoning übersichtlich ankündigt und das über heimische Betriebe sowie über kulturelle Ereignisse und Vereinsaktivitäten ausführlich berichtet. Mit zunehmender Beliebtheit ist es auch für die inserierenden Betriebe zu einem Werbeträger geworden, der speziell die Tittmoninger Haushalte und die an Tittmoninger Aktivitäten

Interessierten im Umkreis der Stadt erreicht.

Auch das Redaktionsteam von *SchauRein!* ist mit Christian Günther und seiner Firma Profil-Mediendesign vom Gerberberg in die neuen Geschäftsräume am Stadtgartl 1 umgezogen. Das Sommerfest, das am 13. Juni mit vielen Attraktionen

gefeiert wird, wird den neuen Standort hinter dem Schulhaus besser bekannt machen. Das Fest ist aber auch als Dankeschön an die *SchauRein!*-Leser und an die treuen Inserenten gedacht – und soll natürlich als Gelegenheit verstanden werden, *SchauRein!* besser kennen zu lernen.

Das Stadtmagazin soll für alle interessant sein: vor allem für die Leser, aber auch für die Stadtverwaltung und für das heimische Gewerbe – ein zwangloses Treffen bei Musik und kleinen Speisen zu Getränken für Groß und Klein soll dazu beitragen. *SchauRein!* ist eine Einladung, *SchauAn* eine Möglichkeit, *SchauAuf* eine Gelegenheit und *SchauVoraus* ein gutes Ziel – Beginn des Fests ist um 17 Uhr.



Christian Günther gibt dem Layout der SchauRein! den letzten Schliff. Zuvor hat ein gut eingespieltes Team Informationen gesammelt und die Texte geliefert, um Inserate geworben, Fotos gemacht und bearbeitet, Kontakte geknüpft.



München ist gut, Tittmoning ist besser!

Immobilienmakler aus dem Münchner Raum verlegt Sitz nach Tittmoning

Manfred Sedlmeier hat den Sitz seiner Firma m² Immobilien von Ebersberg bei München nach Tittmoning verlegt. Bürgermeister Konrad Schupfner und Franz Blüml, Immobilienentwickler und Planer sowie Vorsitzender des Vereins der Tittmoninger Stadtfreunde, hießen den erfolgreichen Unternehmer anlässlich Eröffnung seiner neuen Geschäftsräume am Stadtplatz herzlich willkommen. Das Geschäftslokal neben dem Fotostudio Matzelsberger ist frisch renoviert und geschmackvoll eingerichtet. Manfred Sedlmeier bringt aus Ebersberg ein besonderes Geschäftsmodell mit, das sich mit nur zwei Worten beschreiben lässt: **Ehrlichkeit und Vertrauen!**

SchauRein!: Was hat Sie bewogen den Sitz Ihrer Firma vom Münchner Raum nach Tittmoning zu verlegen?

Sedlmeier: Der Münchner Immobilienmarkt ist sehr überhitzt.

Die Preise sind extrem übertrieben. Ich bin überzeugt, dass die Stadt Tittmoning und das Umland im Aufbruch sind und eine sehr gute Entwicklung bevorsteht. Am meisten bin ich von der Freundlichkeit und Offenheit der Tittmoninger beeindruckt. Zudem ist die Region einfach traumhaft.

SchauRein!: Die Bevölkerung hat oft eine gemischte Meinung von Immobilienmaklern, was zeichnet Sie aus? Was ist das Spezielle an ihrem Geschäftsmodell?

Sedlmeier: Ich verspreche dem Kunden keine unrealistischen Heldentaten, aber ich lege mit dem Kunden zusammen das Ziel fest: den Verkauf der Liegenschaft zu den gewünschten Bedingungen. Dann übergebe ich eine genaue schriftliche Aufstellung aller Schritte, die ich unternehmen werde. Ich sehe mich als Dienstleister für den Kunden und dieser soll zufrieden

sein. Für mich zählt das Wort. Ein Handschlag meines Auftraggebers. Deshalb halte ich nicht vorab dem Kunden den üblichen Maklerauftrag mit Kleingedrucktem und Klauseln unter die Nase. Damit arbeite ich sehr erfolgreich und ohne Probleme.

SchauRein!: Was können Sie Ihren Kunden zusätzlich bieten?

Sedlmeier: Ich habe eine umfassende Ausbildung im Versicherungs- und Finanzierungswesen. Ich habe diese Berufe von der Pike auf gelernt. Nachdem ich im Innendienst einer großen Versicherung mit blauem Logo meine Erfahrungen in der Schadenabwicklung sammelte, habe ich mich selbstständig gemacht. Mein Spezialgebiet sind Immobilien-, Firmen- und Warenkreditsicherungen. Gerade bei Immobilienfinanzierung und -absicherung ist eine umfassende Beratung und viel Detailkenntnis notwendig, damit sie zusammenpassen. E.M.

m²
FINANZHAUS SEDLMEIER

Wir machen mit.
Großes Jubiläums-
Gewinnspiel!

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlaginnenseite.

m²
FINANZHAUS SEDLMEIER *Alle Dienstleistungen aus einer Hand!*

Immobilien: -Vermittlung, -Versicherung, -Finanzierung

Stadtplatz 56 - 84529 Tittmoning

Manfred Sedlmeier
Finanzhaus Sedlmeier - m² Immobilien

Tel: 086 83 - 99 99 80 20
mse@m-quadrat-immobilien.de

Fax: 086 83 - 99 99 80 29
www.m-quadrat-immobilien.de



Im Bild: (von links nach rechts): Franz Blüml, Bürgermeister Konrad Schupfner, Manfred Sedlmeier, Wolfgang Gittermann, Katrin Gittermann mit Tochter Emily, Rosmarie Gittermann

Start in die Saison:

Fahrrad fahren in und um Tittmoning

Für manch einen war das Geschenk des ersten Fahrrads gleichbedeutend mit dem ersten Schritt in die Unabhängigkeit vom elterlichen und öffentlichen Transportwesen. Der Aktionsradius erweiterte sich schlagartig, man berauschte sich am Fahrtwind bei wilden Bergabfahrten und trat bis zur Schmerzgrenze bergauf in die Pedale. Absteigen und schieben war etwas für Schwächlinge. Zu meiner Jugendzeit war das noch echte Arbeit. Damals wählte man zwischen Herren- oder Damenrad, die ganz Glücklichen hatten bereits eine Dreigang-Nabenschaltung und das war es dann auch schon. Dynamo und Gepäckträger waren obligatorisch, erhöhten aber leider nicht unbedingt die Fahrdynamik.

Ganz anders stellt sich heutzutage der Fahrradmarkt dar: Man sollte erst ganz tief in sich gehen und dabei genau überlegen, was man mit einem neuen Fahrrad anfangen möchte, bevor

man sich in einen Bike-Shop wagt: Möchte ich ein Fortbewegungsmittel oder ein Sportgerät, möchte ich Kinder transportieren oder Kunststücke trainieren, liebe ich lange Strecken oder halte ich mich lieber auf einsamen Bergwegen fit? Auf alle Eventualitäten hat sich der Markt inzwischen eingestellt- Dirtbike, MTB, BMX, Hollandrad, Rennrad, Fully oder Hardtail (ist nichts Unanständiges) und für die etwas gemütlicheren nun die E-Bikes- die korrekte Bezeichnung wäre hier Pedelecs, sagt aber kein Mensch.

Doch was bietet Tittmoning dieser breiten Varianz an Radfahrtypen? Für eine nicht ganz so riesige Gemeinde im Alpenvorland gar nicht so wenig: Nicht weniger als sechs überregional ausgeschilderte Radwege führen durch, über oder an das Gemeindegebiet Tittmonings und laden ein zu mehr oder weniger gemütlichen Touren durch Rupertiwinkel

, Chiemgau und entlang den Flüssen Salzach, Saalach, Inn und Alz. Die Radwege sind für normale E-Bikes, Tourenräder, für Mountainbikes und überwiegend auch für Rennräder geeignet.

Der **Alz-Salzach-Weg** führt durch den nördlichen Rupertiwinkel. Die bäuerliche wellige Landschaft bietet immer wieder Ausblicke auf das Alpenpanorama und bildet zusammen mit dem Traun-Alz-Radweg eine schöne Familien-Rundtour von ca. 63 km Länge.

Der **Bajuwarenradweg** ist eine grenzüberschreitende Rundtour von Tittmoning aus am Waginger See entlang nach Laufen. Weiter geht es über Oberndorf und über die sportliche Herausforderung Haunsberg zu den Trumer Seen, um dann wieder über Eggelsberg und Franking zum Ausgangspunkt Tittmoning zurück zu finden. Insgesamt hat man dann ca. 125 km und etwas mehr als

1000 Höhenmeter zurück gelegt. Möchte man sich Zeit nehmen für all die Sehenswürdigkeiten, die an der Strecke liegen, sollte man zwei bis drei Tage für die Tour einplanen.

Der **Benediktweg** folgt den Wirkungsstätten Papst Benedikts XVI. Er führt auf ruhigen Nebenstraßen von Altötting über Markt nach Tittmoning, wo Benedikt seine Kindergartenzeit verbrachte. Von dort geht es weiter nach Traunstein und dann wieder Richtung Norden nach Aschau am Inn, dem Wohnsitz der Familie Ratzinger. Insgesamt hat die Strecke eine Länge von 248 km.

Der **Salzachtalradweg** ist wieder eine sehr familienfreundliche Radtour. Auf dieser Route kann man die Seen- und Auenlandschaft zwischen Waginger See und Salzach erkunden. Eigentlich führt sie von Petting über Tengling nach Tittmoning. Möchte man sie als Rundtour von Tittmoning

aus radeln, muss man noch die Lücke von Tengling bis Petting über ruhige Nebenstraßen am Ostufer des Tachinger und Waginger Sees über Hohenbergham schließen. Die Route sieht dann so aus: Von Tittmoning aus geht es über Harmoning nach Tengling (schönes Seebad), von dort aus fährt man am Ostufer des Tachinger und Waginger Sees über Hohenbergham und Lampoding entlang nach Petting. Über Schönram und Kirchanschöring geht es dann hinunter nach Fridolfing ins Salzachtal. Auf der alten B20 entlang gelangt man schließlich nach 56 Kilometern wieder zurück nach Tittmoning.

Der **Salzhandelsweg** verläuft im Salzachtal von Hallein aus bis nach Niedergottsau zur Mündung der Salzach in den Inn. Von Hallein aus geht es über Grödig hinüber nach Hammerau zur Saalach. Die nächsten Stationen sind Freilassing und Saaldorf. In Laufen erreicht man die erste



der typischen Inn-Salzachstädte. Parallel zum Salzachtalweg geht es nun über Kirchanschöring und Fridolfing nach Tittmoning, der nächsten historischen Altstadt an der Salzach. Die Station Asten liegt auf dem Hochufer des Flusses und bietet bei schönem Wetter einen prächtigen Ausblick auf das Alpenpanorama vom Traunstein bis zum Wendelstein. Über Burghausen und Haiming rollt man in das Delta am Zusammenfluss von Inn und Salzach. Die gesamte Strecke beträgt

106 km und weist nur geringe Steigungen auf.

Der **Tauernradweg** ist wohl der längste Radweg, der an Tittmoning vorbei führt. Er ist einer der beliebtesten Radwanderwege Europas und startet im Quellgebiet der Salzach bei den Krimmler Wasserfällen. Entlang den Flüssen Salzach, Saalach und Inn führt er bis nach Passau. Es gibt mehrere Varianten, familienfreundliche und sportliche, Rundfahrten und Zielfahrten. Die ganze Länge der Tour erstreckt

sich über 310 km. Genaue Informationen findet man online unter www.Tauernweg.com.

Gute Radwegekarten mit Informationen zu den Radwegen sind in der Tittmoninger Touristinformation erhältlich, dort kann man sich auch Tipps zu Übernachtungsangeboten, Wirtshäusern und zu den zahlreichen Sehenswürdigkeiten, die im Rupertiwinkel zu besichtigen sind, geben lassen.

Denjenigen, die größere Herausforderungen suchen, möchten wir eine besondere Tittmoninger Spezie ans Herz legen: Die Bergbeißer – so nennt sich die Radabteilung der DAV-Sektion Tittmoning und die Truppe hält, was der Name verspricht. Dem Verein kann man nicht einfach beitreten. Den Ehrentitel „Bergbeißer“ muss man sich hart mit 1000 Radkilometern innerhalb von maximal drei Jahren erarbeiten. Aber auch, wenn man diese erste Hürde genommen hat, darf man sich nicht zurücklehnen. Mindestens eine Ausfahrt pro Jahr sollte es schon sein und wer sich drei Jahre aufs Kana-

pee legt, verliert den Titel auch wieder. Dafür bekommt man aber auch einiges geboten: 23 Veranstaltungen vom Mountainbike-Techniktraining bis zur großen Deutschlandtour von Tittmoning über Berlin zum Kap Arkona organisieren die Bergbeißer allein in diesem Jahr. Wer sich das Pro-

gramm näher ansehen möchte, der sei auf die website www.dav-tittmoning.de verwiesen. Unter der Rubrik „Bergbeißer“ findet man das aktuelle Programm mit den Eckdaten der Touren und den jeweiligen Ansprechpartnern. US



Die Bergbeißer in den Pyrenäen, auf dem Col de Tourmalet...



... und auf dem FalzaregoPaß



Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.

Unser Vorbild ist die Natur.
Zahnersatz aus modernster CAD/CAM-Technologie



Villa rustica 2/Kay · 84529 Tittmoning
Tel.: 08683/890890 · Fax: 08683/890891 e-Mail: info@stettmer.de · www.stettmer.de

VHS-Kurse auf einen Blick



13.04.2015	20:00	4 x	Sind Sie entspannt? Körperbewusstsein und Bewegung in der Salzgrotte
15.04.2015	19:00	5 x	Vital mit Joyrobic
16.04.2015	09:00	8 x	Zumba am Vormittag
16.04.2015	19:00	4 x	Mit Fantasiereisen Ruhe und Ausgeglichenheit finden in der Salzgrotte
19.04.2015	10:00	1 x	Meine Lebenszielcollage
30.04.2015	18:00	8 x	Hatha-Yoga - Kraft und Leichtigkeit
04.05.2015	20:15	8 x	Zumba
26.06.2015	16:00	3 x	Yoga-Wochenende im BioHotel Birkenhof in Taching am See
06.07.2015	19:00	2 x	Qigong auf der Burg Tittmoning
03.08.2015	19:00	2 x	Qigong auf der Burg Tittmoning
08.08.2015	15:00	1 x	Yoga-Nachmittag im Energieturm Halsbach

Nicht vergessen: VHS Anmeldung unbedingt erforderlich
Heinrich-Braun-Straße 6, 83308 Trostberg, Tel.: 08621 649390, Fax: 6493920
anmeldung@vhs-trostberg.de oder www.vhs-trostberg.de



Ferienprogramm Tittmoning

Zum 25. Mal veranstaltet die Stadtverwaltung in Zusammenarbeit mit zahlreichen örtlichen Vereinen in der Zeit vom 1. bis 29. August ein Ferienprogramm.

Wenn ein Verein, eine Firma oder Privatpersonen mit einem Programmpunkt mitwirken möchte(n), bitte bis 20.4.2015 bei der Stadtverwaltung, Tel. 08683 7007-23 oder christa.voelkl@tittmoning.de, anmelden.

**Die Ferienprogrammhefte
werden nach den Pfingstferien verteilt.**

Kleines Seefest



im Leitgeringer Seebad

Ein „Kleines Seefest“ veranstaltet der Arbeitskreis Seebad am **Samstag, den 25. April ab 15 Uhr** im Seebad am Leitgeringer

See. Die Mitwirkenden möchten vorstellen, was sich seit der Gründung des Arbeitskreises im Seebad getan hat.

Dazu gibt es ein familientaugliches Rahmenprogramm mit der Wasserwacht, Barbetrieb mit der Volleyballabteilung des TSV Tittmoning, Tittmoninger Live-Musik und kulinarische Häppchen. Im Rahmen der Eröffnung des „Kleinen Seefestes“ werden die Neuanschaffungen übergeben, die Kolping und Stadtfreunde aus den Einnahmen des Entenrennens 2014 erworben haben.

Dagmar Klages organisiert derzeit für das Fest eine Fotoausstellung über die Geschichte des Seebads und bittet um Mithilfe: Gesucht werden alte oder neuere, lustige oder spannende, künstlerisch wertvolle oder spontane Aufnahmen rund um den Leitgeringer See. Wer hier etwas beitragen kann, bitte Kontakt aufnehmen unter Telefonnummer 08683/1402 oder per Email unter dagmarklages@aol.com .

Die Mitwirkenden im Arbeitskreis freuen sich auf viele Besucher am Samstag, den 25. April ab 15 Uhr im Strandbad des Leitgeringer Sees.

Schönes & Nützliches für den Garten!

Rankgitter
Zaunsteckteile
Gartendecko
Gartengeräte
Wasserschläuche
Gießkannen
Blumenkästen
Pflanztöpfe



SCHECHTL
GMBH

Waginger Strasse 2 • D- 84529 Tittmoning
Fax: +49 (0)8683/ 89 69 - 23

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlaginnenseite.

Tel: 08683/ 89 69 - 18
www.schechtl-gmbh.de



Veranstaltungstipps April bis Juni

APRIL

Datum/Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter
Mi., 01.04./ Do., 02.04.	„Einfach so“ - Ausstellung - Heidi Aschenbrenner, Sepp Lingl, Burgl Maurach, Martina Riederer in der alten Waage, Rathaus Tittmoning, während der allgemeinen Öffnungszeiten	Künstlergilde Freilassing
Mi., 01.04.- So., 26.04.	Hansen-Bahia Werkschau im Fürstenstock Burg Tittmoning. Der für seine Druckgrafik international geschätzte Künstler lebte von 1959 bis 1963 in Tittmoning (mittwochs – sonntags)	Stadt Tittmoning
Do., 02.04.	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Fr., 03.04.	Jugendkrenzweg in der Stiftskirche	Kolpingfamilie Tittmoning
So., 05.04.	Osterfrühstück für die Pfarrei im Pfarrheim Tittmoning	Kolpingfamilie Tittmoning
So., 05.04.	„Die Gespenstermacher“ Theater in der Dorfwirtschaft Asten, Kartenreservierung bei Reserl Huber, Tel. 086683/7837	Theatergruppe Asten
Mo., 06.04.	Emausgang nach St. Radekund Abmarsch Bushäuschen am Stadtplatz	Kolpingfamilie Tittmoning
Mo., 06.04.	„Die Gespenstermacher“ Theater in der Dorfwirtschaft Asten, Kartenreservierung bei Reserl Huber, Tel. 086683/7837	Theatergruppe Asten
Do., 09.04.	Seniorennachmittag im Veranstaltungsraum, Rathaus Tittmoning	Stadt Tittmoning
Fr., 10.04.	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
So., 12.04.	Jahreshauptversammlung des GTEV Alpenrose mit Ehrungen und Neuwahl im Braugasthof-Stadtsaal (Gedenkgottesdienst im Ponlach: 10:15 Uhr)	GTEV Alpenrose Grassach- Tittmoning
Mo., 13.04.	Jahreshauptversammlung der Stadtfreunde Tittmoning im No Problem	Stadtfreunde Tittmoning e. V.
Di., 14.04.	Schuleinschreibung in der Grundschule Tittmoning	Grundschule Tittmoning
Do., 16.04.	Raiffeisenkranz mit Kaffee und Kuchen (Ort wird noch bekannt gegeben) . Vortrag „Fit in den Frühling“ mit Kräuterpädagogin Hildegard Hintereder	Kath. Frauenbund Tittmoning
Fr., 17.04.	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Sa., 18.04./ So., 19.04.	Colloredomarkt – Kunst und Handwerk auf der Burg	Stadt Tittmoning
Sa., 18.04.	Altpapier- und Altkleidersammlung im gesamten Gemeindegebiet	Kolping, Jugendverbände
Sa., 18.04.	Beatboxen Workshop im Kruenburgsaal, Anmeldung bis 12. April unter ute_sesselmann@t-online.de, Tel. 086683/7210, Unkostenbeitrag: 15:00 Euro, Infos zu Bauchklang unter www.bauchklang.com	Förderkreis Jugend Tittmoning e. V.
Sa., 18.04.	2. offene Bühne in der Dorfwirtschaft Asten. Ein Streifzug verschiedenster Rhythmen und Melodien. Der Eintritt ist frei, Anmeldung bei Sandra Schild, Tel. 086683/891570	Trommelgruppe Mamaya
Sa., 18.04.	Gospel-Konzert „Now at the Name of Jesus“ in der evangelischen Gnadenkirche Tittmoning	Gospelchor Laufen-Tittmoning
So., 19.04.	Lesung mit Sepp Wittmann anlässlich des 100. Geburtstags von Hansen-Bahia im Fürstenstock, Eintritt 6,00 Euro, Abendkasse	Stadt Tittmoning
Mi., 22.04.	Jahreshauptversammlung des Kath. Frauenbun-	Kath. Frauenbund



Große Auswahl an regionalen Produkten: Tittmoninger Bauern- und Wochenmarkt jeden Freitag

Am **Freitag, 27. März**, startet der wöchentliche Tittmoninger Bauern- und Wochenmarkt mit tollen Angeboten in die neue Saison. Am malerischen Tittmoninger Stadtplatz, direkt vor dem Florianibrunnen, findet man wieder am Freitagvormittag von 8 bis 12 Uhr (außer an Feiertagen) einen kleinen, aber feinen Bauern- und Wochenmarkt mit einem großen regionalen und überregionalen Produktangebot. Direkt vor Ort können sich die Kunden von der hohen Qualität der Produkte überzeugen und sich von wöchentlich wechselnden Attraktionen überraschen lassen. Nähere Infos gibt es bei der Tourist-Info Tittmoning, Telefon 086683/7007-10.

Zum 100. Geburtstag von Hansen-Bahia: Lesung zu „Krenzweg unserer Zeit“



am **19. April um 20:00 Uhr** Hansen-Bahia (1915-1978) war ein Künstler, der für seine Holzschritte international geachtet war. Von 1958 bis 1963 lebte und arbeitete er auf der Burg Tittmoning.

Im Rahmen einer Werkausstellung (1.4. bis 26.4.) liest Josef

MAI Fortsetzung

Datum/Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter
Do., 14.05. 08:00	Jahrtag der Vereine , anschließend im Vereinsheim Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen.	GTEV D'Heulandler Törring
Do., 14.05. 10:00	Vatertagsfrühstüppchen im Biergarten in der Dorfwirtschaft Asten	Wirt/Dorfwirtschaft eG
Do., 14.05. 14:00	Bayern-Tour-Natur Stadtführung: „Historisches Gemäuer erzählt“ , Treffpunkt vor dem Rathaus, festes Schuhwerk, Anmeldung Tourist-Info, Telefon 08683/7007-10	Tittmoninger Burg- und Stadtführer
Do., 14.05. 19:00	Maiandacht in der Pestkapelle	Gartenbauverein Tittmoning/Kirchh.
Fr., 15.05. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Fr., 15.05. 20:00	Kabarett der Bienenstiche unter dem Motto „Botschaften aus dem Jenseits“ im Braugasthof-Stadtsaal. Kartenvorverkauf Schreibwaren Farbenfroh, Tel.: 08683/372	Heimatbühne Tittmoning e. V.
Sa., 16.05.- Mo., 26.10. 13:00-17:00	Ausstellung „Auf Rosen gebettet“ – Eine symbolische Blume zwischen Liebesmacht und Ledertracht im Gerbereimuseum. (mittwochs-sonntags) Eröffnung am 16.05. um 19:00 Uhr	Stadt Tittmoning
Sa., 16.05. 18:00-22:00	Lange Nacht der Museen – Im Gerbereimuseum ist von 18:00 bis 22:00 Uhr die Sonderausstellung „Auf Rosen gebettet“ Nachtwächterführung durch die Burg (20:00 und 22:00 Uhr)	Hist.Verein/Stadt Tittmoning
Sa., 16.05. 20:00	Kabarett der Bienenstiche unter dem Motto „Botschaften aus dem Jenseits“ im Braugasthof-Stadtsaal. Kartenvorverkauf Schreibwaren Farbenfroh, Tel.: 08683/372	Heimatbühne Tittmoning e. V.
Sa., 16.05. 20:00	Jahrtag der Vereine im Gasthaus Stockhammer, Kay, mit der Musikkapelle Inzing-Törring (vorher Kirche um 19:15 Uhr)	Kayer Ortsvereine
So., 17.05. 10:00-17:00	Internationaler Museumstag – „Museum.Gesellschaft. Zukunft“. Kinderprogramm: „Stoffdrucken wie anno dazumal“, Steffi Schönlinner: Rosenmärchen-abend ab 20:00 Uhr im Gerbereimuseum	Stadt Tittmoning
Do., 21.05. 19:15	Maiandacht in der Kirche in Asten	Gartenbauverein Kay-Asten, Kath. FB Asten Dorfen
Do., 21.05. 14:00-16:00	Seniorennachmittag im Veranstaltungsraum Rathaus Tittmoning	Stadt Tittmoning
Fr., 22.05. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
So., 24.05. 19:15	Maiandacht in der Klosterkirche mit Prozession (ab Stiftskirche)	GTEV Alpenrose Grassach-Tittmoning
Mo., 25.05. 09:00	Jahrestag (Aufstellung zum Kirchenzug um 8:45 Uhr bei der Dorfwirtschaft Asten)	KuSK Asten/Dorfen
Mi., 27.05. 20:00	Tittmoninger Aus-Lese, Literarischer Stammtisch im Café im alten Bäckerhaus, Kontakt: 08683 1272	Dr. Gerda Poschmann-Reichenau/ Josef Wittmann
Fr., 29.05. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Sa., 30.05. 14:00-23:00	Nachtflohmarkt in den Altstadtgassen	Gaoui

JUNI

Datum/Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter
Fr., 05.06.- So., 05.07. 13:00-17:00	Ausstellung im Fürstenstock: „Fleisch und Blut - eine Kritik des Opterns“ . Mit Holzschnittbildern und Texten sucht Michael Raab die gewaltfreie Eucharistie (mittwochs bis sonntags)	Stadt Tittmoning

ACHTSAMKEIT



Burg Tittmoning, Carabiniersaal & Fürstenstock:

Acht Künstler/innen der Künstlergruppe „**DIE BURG**“ aus Burghausen üben sich in der Kunst der Achtsamkeit: Wolfgang Brunner, Manfred Bugli, Elisabeth Hauser, Heidi Hien, Alto Hien, Joseph Schneider, Peter Wiedenhoff, Doris-Felicitas Wlhr.

Vernissage:

30. April 2015 um 19 Uhr

Öffnungszeiten:

von 1. bis 31. Mai 2015

Mittwoch bis Sonntag

von 13 bis 17 Uhr

Führungen anlässlich des internationalen Museumstages

Die Führungen am Internationalen Museumstag am **Sonntag, 17. Mai**, zum Thema **„Museum.Gesellschaft.Zukunft“** beginnen zur jeweils vollen Stunde um 11:00 Uhr, die letzte Führung ist um 17:00 Uhr. Daneben wird ab 13:00 Uhr das **Kinderprogramm „Stoff drucken, wie anno dazumal“** angeboten. Um 14:30 und 15:30 Uhr finden jeweils zusätzlich Familienführungen statt, das Gerbereimuseum ist von 10:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.



Die **„Lange Nacht der Museen“** findet am **Samstag, 16. Mai**, zum Thema **„Museum.Gesellschaft.Zukunft“** beginnen zur jeweils vollen Stunde um 11:00 Uhr, die letzte Führung ist um 17:00 Uhr. Daneben wird ab 13:00 Uhr das **Kinderprogramm „Stoff drucken, wie anno dazumal“** angeboten. Um 14:30 und 15:30 Uhr finden jeweils zusätzlich Familienführungen statt, das Gerbereimuseum ist von 10:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Die **„Lange Nacht der Museen“** findet am **Samstag, 16. Mai**, zum Thema **„Museum.Gesellschaft.Zukunft“** beginnen zur jeweils vollen Stunde um 11:00 Uhr, die letzte Führung ist um 17:00 Uhr. Daneben wird ab 13:00 Uhr das **Kinderprogramm „Stoff drucken, wie anno dazumal“** angeboten. Um 14:30 und 15:30 Uhr finden jeweils zusätzlich Familienführungen statt, das Gerbereimuseum ist von 10:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Eröffnung am 5.6. um 19:00 h

Fr., 05.06. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Fr., 05.06. 19:00	Sommernachtsfest der FFW Törring beim Gerätehaus Törring mit der Musikkapelle Inzing Törring	FFW Törring
Sa., 06.06. 19:00 Uhr	Zeitdisco und Public Viewing	Kayer Ortsvereine
So., 07.06. 11:00-18:00	Champions League Finale in der Turnhalle Sonntag: Dorrfest mit Familienprogramm	
Sa., 06.06. 16:00	3. Nachtmarsch , Treffpunkt FFW-Gebäude in Törring	FFW Törring
Do., 11.06. 14:00	Seniorenachmittag im Veranstaltungsraum, Rathaus Tittmoning	Stadt Tittmoning
Fr., 12.06. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Fr., 12.06. 19:30	Vereinspreisplattin im Pfarrsaal Tittmoning	GTEV Alpenrose Grassach-Tittm.
Sa., 13.06.	Sonderzug nach Augsburg . Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.	Stadt Tittmoning
So., 14.06. 10:00	39. Vier-Vereine-Preisplattin im Gasthof Glück, Ledern, mit den Vereinen aus Palling, Fridolfing, Törring und Tittmoning	GTEV Alpenrose Grassach-Tittm.
Fr., 19.06. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Sa., 20.06. 14:00	Frühlingsfest mit Kindernachmittag beim Feuerwehrgerätehaus Tittmoning	FFW Stadt Tittmoning e. V.
Sa., 20.06.	Chiemgauer Kulturtage 2015: Fährt da der Zug nach Übersee? Josef Wittmann und Josef Irgmaier beleuchten die Flüchtlingsproblematik einmal anders. Aufführung im Burghof Tittmoning. Kartenvorverkauf: Tourist-Info Tittmoning, Telefon 086883/7007-10 oder anfrage@tittmoning.de	Stadt Tittmoning
So., 21.06. 10:00	Grillen im Biergarten der Dorfwirtschaft Asten	FFW Asten
Di., 23.06. 19:30	Erste-Hilfe-Kurs mit Dr. Rehme: „Häusliche Unfälle und akute Erkrankungen“ im Pfarrheim Tittmoning	Kath. Frauenbund Tittmoning
Mi., 24.06. 20:00	Tittmoninger Aus-Lese , Literarischer Stammtisch im Café im alten Bäckerhaus, Kontakt: 086883 1272	Dr. Gerda Poschmann-Reichenau/ Josef Wittmann
Fr., 26.06. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittmoning
Fr., 26.06. 18:00	Bayern-Tour-Natur Stadtführung: „Auf Wasserwegen durch die Stadt“ . Treffpunkt ist vor dem Rathaus. Um Anmeldung in der Tourist-Info Tittmoning, Telefon 086883/7007-10, wird gebeten.	Tittmoninger Burg- und Stadtführer
Fr., 26.06. 19:00	20-jähriges Jungbläser-Jubiläum im Festzelt in Törring, Ansprechpartnerin: Evi Baumgartner	Musikkapelle Inzing-Törrin
Sa., 27.06. 20:00	Deutsch-italienischer Abend auf dem Schulgelände in Törring	Musikkapelle Inzing-Törring
Sa., 27.06. ab 16:00	Sonnwendfeier am Parapluie mit Nachtflohmarkt	TSV 1861 e.V. Tittmoning
So., 28.06. 10:00-16:00	Sonnwendfrühshoppen mit Flohmarkt	TSV 1861 e.V. Tittmoning
So., 28.06. 10:00-17:00	Tag der offenen Gartentüre in Törring. Mit dabei: die Feuerwehr, der Trachtenverein und die Dorfbewohner Törrings	Kreisverband Traunstein/ Gartenbauverein Törring
Mo., 29.06. 20:00	Generalversammlung der Dorfwirtschaft AsteneG in der Dorfwirtschaft	Dorfwirtschaft Asten eG

VORSCHAU

25.07.	Stadtfest
01.08.	Musiksommer
07.-09.08.2015	125-jähriges Jubiläum des KuSK Asten Dorfen
30.08.	Flohmarkt
12./13.09.2015	Historische Burgtage
09.06.-12.06.2016	50-jähriges Jubiläum des SV 1966 Kay
25./26.06.2016	70-jähriges Jubiläum des GTEV Heulandler Törring

mai, von 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr statt. Führungen „Auf den Spuren des Burggespenstes Hieronymus“ durch das Museum Rupertwinkel mit dem Nachtwächter um 20:00 Uhr und um 22:00 Uhr.

Termine des GYM

16.05.-17.05. | Traunreut

Zweiter **Bundesliga Wettkampf Turnen** weiblich

05.06. | 14-17 Uhr | Altkötting

Bayrische Meisterschaften

AK 16 und International AK 15, durchgeführt vom TSV Tittmoning

„Eine Stadt geht auf Reisen“



am **13. Juni** startet wieder ein Sonderzug vom Bahnhof Wiesmühl der heuer nach Augsburg geht. Eingeladen sind Alle, die gerne einen gemeinsamen Tag in Augsburg verbringen möchten.

Zum Start der Anmeldung für die Reise wird näher über Presse, Flyer und Plakate informiert (ca. Anfang April).

Abfahrt Wiesmühl: 7:02 Uhr
Rückfahrt Augsburg: 17:30 Uhr

Nähere Auskünfte zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei den veranstaltenden Vereinen.
Der Veranstaltungskalender der Stadt Tittmoning erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Für den Inhalt wird keine Haftung übernommen.

Stadtverwaltung Tittmoning

Hausanschrift:

Stadtplatz 1
84529 Tittmoning

Postanschrift:

Postfach 1120
84525 Tittmoning

Tel.: 086883 70070

Fax: 086883 700730

E-Mail: info@tittmoning.de

web: www.tittmoning.de

20:00	des mit Neuwahlen im Pfarrheim. Vortrag von Prof. Boergen über die Arbeit des Vereins „ARCHEMED e.V. - Ärzte für Kinder in Not“ in Eritrea. Vorher um 19:15 Uhr Hl. Messe in der Stiftskirche	Tittoning
Fr., 24.04. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittoning
Sa., 25.04. 14:00	Bayern-Tour-Natur Stadtführung , Wanderung zum Thema „An die Grenze gehen...“ Treffpunkt ist das Raiffeisenlagerhaus in Nonnreit, direkt an der B20. Um Anmeldung in der Tourist-Info, Telefon 08683/7007-10, wird gebeten.	Tittoninger Burg- und Stadtführer
Sa., 25.04. 15:00	Kleines Seefest zur Saisonöffnung mit Kaffee und Kuchen	Arbeitskreis Seebad
So., 26.04. 14:00	Georgiritt vom Tittoninger Stadtplatz zur Filialkirche St. Georg in Kirchheim, Zugaufstellung: 13:00 Uhr, Beginn: 14:00 Uhr	St. Georgsverein Tittoning-Kirchh.
Mi., 29.04. 20:00	Tittoninger Aus-Lese Literarischer Stammtisch im Café im alten Bäckerhaus, mann-Reichenau/ Kontakt: 08683 1272	Dr. Gerda Posch- Josef Wittmann
Do., 30.04. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz (voraussichtlich, Näheres in der Tagespresse)	Stadt Tittoning

MAI

Datum/Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter
Fr., 01.05. 13:00	Malbaumaufstellen des GTEV Alpenrose beim Vereinshaus in Kirchheim ab 13:00 Uhr (Ausweichterin Sonntag 3.5.)	GTEV Alpenrose Grassach-Tittoning
Fr., 01.05.- So., 31.05. 13:00-17:00	Ausstellung: acht Künstler/innen der Künstlergruppe „Die Burg“ aus Burghausen üben sich in der Kunst der Achtsamkeit. Burg Tittoning (mittwochs – samstags) Vernissage am 30.4. um 19:00 Uhr	Die Burg e. V.
So., 03.05. 10:00-16:00	Frühjahrsbuchausstellung der Kath. Bücherei im Pfarrheim mit Weißwurstfrühstück, Kaffee und Kuchen. Lesung der Tittoninger Autorin Marion Rapp mit dem Krimi „Auf der Flucht“ um 11:00 Uhr. 12:30 und 14:00 Uhr Märchenlesungen von Brigitte Amersberger für kleinere und größere Kinder. Eintritt frei	Kath. Bücherei St. Laurentius
Mi., 06.05. 19:30	PARADOX – Stammtisch für Querdenker im Café im alten Bäckerhaus Thema: „Die Templern und das Geheimnis des Grals“	Herbert Regenfelder
Do., 07.05. 19:30	Maiandacht in der Astner Kirche , anschl. Reservistenkameradschafts-Abend in der Dorfwirtschaft	KuSK Asten/Dorfen
Fr., 08.05. 08:00-12:00	Bauernmarkt am Stadtplatz	Stadt Tittoning
Fr., 08.05. 19:15	Maiandacht des Kath. Frauenbundes in der Klosterkirche	Kath. Frauenbund Tittoning
Sa., 09.05. 20:00	Kabarett der Bienenstiche unter dem Motto „Botschaften aus dem Jenseits“ im Braugasthof-Stadtsaal. Kartenvorverkauf Schreibwaren Farben-froh, Tel.: 08683/372	Heimatbühne Tittoning e. V.
Sa., 09.05. 20:00	Konzert „Wohin gehts?“ mit Markus Gromes und Lena Eichenberger im Carabiniersaal in der Burg, Kartenvorverkauf in der Tourist-Info, Telefon 08683/7007-10 oder anfrage@tittoning.de	Stadt Tittoning
So., 10.05. 12:00	Malbaumaufstellen des GTEV D'Heulandler am Dorfplatz in Törring	GTEV D'Heulandler Törring
So., 10.05. 19:00	Kabarett der Bienenstiche unter dem Motto „Botschaften aus dem Jenseits“ im Braugasthof-Stadtsaal. Kartenvorverkauf Schreibwaren Farben-froh, Tel.: 08683/372	Heimatbühne Tittoning e. V.
Di., 12.05. 19:30	„Was ist ein Leben wert?“ Philosophen-stammtisch im Café im alten Bäckerhaus	Klaus Schwarzen- berger
Mi., 13.05. 20:00	Kabarett der Bienenstiche unter dem Motto „Botschaften aus dem Jenseits“ im Braugasthof-Stadtsaal. Kartenvorverkauf Schreibwaren Farben-froh, Tel.: 08683/372	Heimatbühne Tittoning e. V.

Wittmann am 19. April (100. Geburtstag von Hansen-Bahia) im Fürstenstock aus den Gedanken Hansen-Bahias zu seinem „Kreuzweg unserer Zeit“ mit dem Titel „Knie nieder, wenn du kannst“. Musikalische Gestaltung: Josef Igmaier
Eintritt 6,00 Euro, Abendkasse

Kunst und Handwerk auf der Burg
S. Colledalmarkt
in Tittoning



Die Stadt Tittoning veranstaltet am **18. und 19. April**, den 5. Colloredomarkt, einen großen Kunsthandwerkermarkt in der Burg Tittoning. Bereits 60 Kunsthandwerker aus der Region haben sich zu diesem Spektakel angemeldet.
Der Eintritt ist frei!



im Leitinger Seebad

Ein „Kleines Seefest“ veranstaltet der Arbeitskreis Seebad am **Samstag, den 25. April ab 15 Uhr** im Seebad am Leitinger See.

Traditioneller
Georgiritt
in Tittoning



Der St. Georgsverein Tittoning-Kirchheim veranstaltet am **Sonntag, 26. April**, den traditionellen Georgiritt vom Tittoninger Stadtplatz zur Filialkirche St. Georg in Kirchheim. Es werden viele Pferde, Reiter und Gespanne erwartet. Erstmals findet ab 11:00 Uhr eine Vorführung alter Handwerkskunst statt. So werden Hufschmiede, Korbflechter und sonstige Holzbearbeiter erwartet. Zugaufstellung ist um 13:00 Uhr, Beginn um 14:00 Uhr.



Einfach intelligent ausgebildet!

In den vergangenen Wochen haben bei der Mayer Maschinenbaugesellschaft mbH insgesamt sechs Auszubildende ihre Freisprechung gefeiert. Als Industriekauf-frau schlossen Veronika Steinmaßl, Julia Naglschmidt und Sonja Mörtl ihre Ausbildung ab. Im gewerblichen Bereich haben Benjamin Aigner als Metallbauer, Mateusz Krawczyk als Kfz-Mechatroniker und Andreas Gorodanski als Mechaniker für Land- und Bau-maschinentechnik ihre Ausbildung beendet. Franz Brunmaier

schloss durch Verkürzung der Lehrzeit bereits im Sommer als Metallbauer erfolgreich seine Ausbildung ab. Alle sieben ehemaligen Azubis haben ihre Prüfungen mit guten Ergebnissen bestanden. Herausragend waren die schulischen Leistungen von Veronika Steinmaßl, die mit einem Notendurchschnitt von 1,25 einen Staatspreis erhielt. „Bei uns hat Ausbildung einen hohen Stellenwert und wir sind stolz auf unser junges, engagiertes Team“, so geschäftsführender

Gesellschafter Georg Mayer. „Derzeit bilden wir mehr als 20 Auszubildende in technischen und kaufmännischen Berufen aus und freuen uns, dass wir auch dieses Jahr wieder alle ausgelerten Auszubildenden übernehmen konnten“, so Georg Mayer weiter. Für 2015 sind alle Ausbildungsplätze bereits vergeben. „Wir sind aber schon jetzt auf der Suche nach neuen Auszubildenden für 2016 und freuen uns auf Bewerbungen“, betont Julia Chick, Personalleiterin bei SILOKING. Weitere Infos unter job.siloking.com.



v. li. Dominik Hahn (Ausbilder), Mateusz Krawczyk, Julia Naglschmidt, Sonja Mörtl, Veronika Steinmaßl, Benjamin Aigner, Franz Brunmaier, Georg Mayer (Geschäftsführer).



SILOKING

einfach
intelligent
füttern



**Mayer Maschinenbau-
gesellschaft mbH**
Kehlsteinstraße 4
84529 Tittmoning
Tel. +49 (0) 86 83 / 89 84 - 0
Fax +49 (0) 86 83 / 89 84 - 55
E-Mail mayer@siloking.com

www.siloking.com

AUTO MANGS

Über 20 Jahre **freundlich • kompetent • fair**

Meister-
haft **auto
reparatur**

Vom „Sacherl-Autoschrauber“
zur Meisterhaft-Werkstatt!



Auto Mangs • KFZ-Meisterbetrieb
Villa Rustica 1 • 84529 Tittmoning
Tel 0 86 83 / 89 12 55
Fax 0 86 83 / 89 12 57
auto.mangs@t-online.de
www.mangs.de

Weitere Infos zum
Gewinnspiel auf der
vorderen Umschlag-
innenseite.



Schau Rein!

Bayern-Tour – Stadtführungen:

„An die Grenze gehen...“

Im Rahmen der diesjährigen Bayern-Tour-Natur findet am **Samstag, 25. April, ab 14 Uhr** findet eine Wanderung zum Thema „An die Grenze gehen...“ statt. Auf Schmugglerpfaden geht es durch die Salzachau zur ehemaligen Grenze zwischen Salzburg und Bayern. Von der ehemaligen Mautstation aus führt der Weg zur Salzach zur sogenannten „Nonnreiter Enge“. Einige hundert Meter flussabwärts kann

dort der historische Grenzstein aus Salzburger Zeiten besichtigt werden. Amüsante Schmugglergeschichten von bayerischen Wachhunden, unerlaubtem Bierausschank und bestechlichen Zöllnern begleiten den Weg durch die typische Ufervegetation zur Klaffmühle. Die Besichtigung der „Sinterterrassen“ und Informationen zur Tuffsteinentstehung bilden den Abschluss der Wanderung.

Treffpunkt ist um 14 Uhr das Raiffeisenlagerhaus in Nonnreit, direkt an der B20. Die Wanderung ist für Familien gut geeignet, allerdings nicht kinderwagentauglich. Festes Schuhwerk wird empfohlen. Um Anmeldung in der Tourist-Info, Telefon 08683/7007-10, Email: anfrage@tittmoning.de, wird gebeten.

Historisches Gemäuer erzählt

Am **Donnerstag, 14. Mai (Christi Himmelfahrt/Vatertag), ab 14 Uhr** findet eine Wanderung um die nahezu vollständig erhaltene Tittmoninger Stadtmauer statt. Die Teilnehmer werden in den romantischen Ponlachpark mit seinen alten Bäumen, Wasserfällen, verwinkelten Wegen und Brücken geleitet. Der Weg führt vorbei an Quellen und Tuffsteinvorkommen, den wachsenden Steinen, aus denen die Stadtmauer im Mittelalter gebaut wurde. Treffpunkt ist um 14 Uhr vor dem Rathaus Tittmoning. Festes Schuhwerk wird empfohlen. Um Anmeldung in der Tourist-Info, Telefon 08683/7007-10, wird gebeten.



Dr. med. vet. Günther Rauch
Raitenhaslach 12
84489 Burghausen
Tel. 08677-914444



- ☐ Telefonische Anmeldung von 8:00 h bis 11:00h unter 08677-914444 sowie per e-mail unter guenther.rauch@t-online.de
- ☐ Flexible Sprechzeiten (Kurzzeit- bzw. einzeln gelegte Langzeitermine)
- ☐ Mobilität im Bedarfsfall
- ☐ In Notfällen ganztägige Erreichbarkeit



Weitere Infos zum Gewinnspiel finden Sie auf der vorderen Umschlag-Innenseite.

- Wir gratulieren herzlich!
- Elektroanlagen
 - Elektro-Roller
 - Antennenanlagen
 - Telefonanlagen
 - Netzwerkinstallation
 - Kundendienst
 - Verkauf, Service und Reparatur von Elektrogroß- u. Kleingeräten
 - Photovoltaik-Anlagen
 - EIB-Bus-Systeme
 - CAD-Elektronplanung



ELEKTRO ERLER & FELLNER GbR

Stadtplatz 54 · 84529 Tittmoning
Telefon 0 86 83 / 3 21 · www.elektro-erler.de



FLIESENLEGER
ERHARD TILCH

- Neuverlegung & Sanierungen
- Marmorfliesen & Mosaiksteine
- Küchen, Bäder, Sanitärräume
- Granitbodenbeläge & Platten
- Treppen, Aussenbereiche...

Innovative Ideen - Faire Preise
Fliesenleger Erhard Tilch
Entenstraße 13 · 84529 Tittmoning
T.&F.: 0 86 83/89 05 52 Mobil: 0179/6 87 23 32
E-Mail: erhard-tilch@gmx.de



Buchausstellung, Lesestart-Pakete und jede Menge neuer DVDs

Frühling in der Bücherei

Am Sonntag, dem **3. Mai**, lädt die katholisch-öffentliche Bücherei St. Laurentius wieder zur traditionellen **Buchausstellung im Pfarrsaal** von 9 bis 16 Uhr. Ob zum Fröhschoppen mit Weißwurstfrühstück oder nachmittags zu Kaffee und Kuchen: Einen Tag lang wird der Saal zum Treffpunkt für Bücherfreunde, die sich alle neuen Titel ansehen, darin blättern, schmökern und sie ab 15 Uhr auch ausleihen können.

Unter den Neuanschaffungen sind dieses Jahr auch zwei Sachbücher und eine Kinderbuchreihe von Stephan Sigg zum Thema „Fairer Handel“. Auf diese Weise will man seinen Beitrag als Unter-

stützer der Kampagne „Fairtrade-Stadt Tittmoning“ leisten und hofft, viele große und kleine Leser für das Thema zu sensibilisieren. Der örtliche Weltladen wird begleitend mit einem Info-Tisch vertreten sein.

Krimi für die Großen, Märchen für die Kleinen

Im Rahmen der Buchausstellung ist noch mehr geboten: Die 17jährige Marion Rapp aus Furth bei Tittmoning, die vor wenigen Monaten ihren ersten



Marion Rapp wird Leseproben aus ihrem Buch zum Besten geben



Roman *Auf der Flucht* veröffentlicht hat, liest daraus um 11 Uhr im Sitzungs-

saal des Pfarrheims (EG). Im Zentrum ihres Krimis mit Thriller-Qualitäten steht die Schülerin Lea, die wegen illegaler Musik-Downloads vor der Polizei ausgerechnet in den Wald hinterm Seebad flieht, in dem sich auch ein Mörder mit einem dunklen Geheimnis versteckt. Die Autorin wird Auszüge aus ihrem Roman vorlesen, anschließend besteht Gelegenheit zum Gespräch. Eingeladen sind Jugendliche und Erwachsene, die Hochspannung aushalten. Um 12 Uhr 30 und um 14 Uhr ist hingegen in den Räumen der Bücherei für Kinder von 4 bis 8 Jahren etwas

geboten: Brigitte Amersberger aus dem Büchereiteam erzählt Märchen, anschließend ist noch Zeit zum Basteln oder Malen. Für alle Angebote rund um die Buchausstellung gilt:

Eintritt frei!

Lesestart-Pakete für alle Dreijährigen

Nicht nur zur Buchausstellung, sondern jederzeit können Eltern mit dreijährigen Kindern in der Bücherei das Gratis-„Lesestart-Paket“ für ihren Nachwuchs abholen. Die Aktion des Bundesbildungsministeriums soll helfen, allen Kindern die Welt der Bücher von Anfang an näher zu bringen und dadurch ihre Bildungschancen zu erhöhen. In der fröhlich gelben Tasche findet man ein altersgerechtes Buch, anschauliches Material und



Gratis abzuholen für alle Dreijährigen: Das Lesestart-Paket

Alltagstipps in vielen Sprachen – u.a. auch in Russisch und Türkisch – rund ums (Vor-)Lesen für Eltern und Kinder. Seit Start der Aktion Ende 2013 haben in Tittmoning schon 19 Kinder der Geburtsjahrgänge 2010 bis 2012 das Angebot wahrgenommen. Für alle anderen gilt: Einfach auf in die Bücherei, Paket abholen!

Zuletzt weist die Bücherei noch alle Benutzer auf einen neuen „Schatz“ hin: Dank einer privaten Spende konnten über 300 neue Sach-DVDs in den Bestand aufgenommen werden. Die Filme, Informatives aus den Bereichen Reisen, Technik und Landwirtschaft, Tierwelt, Natur und Garten stehen in neu eingebauten Regalen ab sofort zur Ausleihe bereit. GP



Für die neuen DVDs wurden neue Regale eingebaut

Schau Rein!



chiemgauer
kulturtage
18.-28. Juni 2015

Fährt da der Zug nach Übersee?

Josef Wittmann und Josef Irgmaier beleuchten Flüchtlingsproblematik einmal anders – Aufführung am 20. Juni im Burghof Tittmoning

Auch in diesem Jahr gibt es Chiemgauer Kulturtage, die eine reiche Auswahl der kulturellen Aktivitäten im Landkreis Traunstein sichtbar machen. Traunstein und Traunreut bieten den Großteil der Veranstaltungen, aber auch in den kleineren Zentren tut sich was: Tittmoning wird am **Samstag, 20. Juni**, um 20 Uhr im Burghof ein besonderes Bühnenspektakel bieten: Unter dem Motto „Fährt da der Zug nach Übersee?“ werden die Mitwirkenden in kurzen Auftritten darlegen, was geschehen muss, bis ein Mensch seine Heimat hinter sich zurücklässt und sich

auf die ungewisse Reise zu einem unbekanntem Ort einlässt.

Wir sind es gewohnt, Flüchtlinge immer aus der Sicht des Aufnahme-Landes zu betrachten, das heißt, uns auf Unterbringung, Aufenthaltsbedingungen und mögliche Integration zu konzentrieren. Dabei hat auch bei uns ein jeder schon einmal mit der Heimat gehadert und sie zum Davonlaufen gefunden. Damit befasst sich das Spektakel – es geht darum, wie viel an Enttäuschung, Verletzung, Leid und Bedrohung ein Mensch hinnehmen kann, bis er sich entschließt, zu flüchten, und

wie ihn dieser Entschluss bei jedem auftauchenden Hindernis neu vor Zerreißproben stellt.

Dargeboten werden die Schicksalsmomente in unterhaltsamen kurzen Schnipseln, etwa so wie bei einem Poetry-Slam. Text, Musik, Bewegung – jeder Mitspieler und jede Mitspielerin geben vier Minuten lang alles, um dem Publikum ihre Sicht der Dinge verständlich zu machen und nahe zu bringen. Josef Wittmann schreibt die Texte, Josef Irgmaier komponiert die passende Musik, bei allem Ernst der Sache wird das Spektakel vor allem auch unterhaltsam sein.

Karten gibt es in der Tourist-Info Tittmoning, Telefon 08683/700710 sowie unter anfrage@tittmoning.de. Informationen zum Programm der Kulturtage unter www.kulturtage.traunstein.com.



WORKSHOP Beatboxen mit Gerald Huber von BAUCHKLANG in Tittmoning



**Samstag
18. April 2015
Khuenburgsaal
Tittmoning
15 bis 18 Uhr**

Unkostenbeitrag: 15 €
Maximal: 25 Teilnehmer
Anmeldung: bis Sonntag 12. April 2015 unter ute_sesselmann@t-online.de
Telefon 08683-7210

Veranstalter: Förderkreis Jugend Tittmoning e.V.
Infos zu Bauchklang: www.bauchklang.com
Neues Solo-Projekt: Schattenkönig
www.schattenkoenig.at



Wir machen mit
Großen Jubiläums-
Gewinnspiel!

Weitere Infos zum Gewinnspiel
auf der vorderen Umschlag-Innenseite.

HANDWERK ZUM WOHL IHRER AUGEN

*...man
sieht sich!*

Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 8:30-12:00 Uhr
Mo.-Fr. 14:00-18:00 Uhr
Mi. Nachmittag geschlossen

FELIX
OPTIK





Gespenster treiben Schabernack

Theatergruppe Asten

zeigt den lustig-makaberen Schwank „Gspenstermacher“

von Ralph Wallner in der DorfWirtschaft Asten

Schippe und Schaufel sind zwei skurrile Totengräber, die gerade so ihr Auskommen haben. Abgesehen vom Knecht Leo werden sie von jedermann gemieden. Ebenso von der Dorfverrückten Philomena oder der resoluten Moorwirtin Rosa, in deren heruntergekommenen Dorfschenke sich alles abspielt.

Eines Tages müssen die beiden Graberer erfahren, dass zukünftig ihr spärliches Gehalt gestrichen, dafür aber eine geringe Prämie pro Begräbnis bezahlt wird. Mehr Graben, mehr Geld?

Eine gefundene Flasche Gift lässt da schnell finstere Gedanken aufkommen. Zuviel sei nicht verraten, aber Gespenster sind viel menschlicher, als man denkt. Und der Ausdruck Quälgeister bekommt für die beiden Erdschaufler eine wahrhaft wörtliche Bedeutung.

Welche „Gspenster“ durch die Dorfwirtschaft geistern und welchen Schabernack sie treiben, das ist an folgenden Terminen mitzuerleben: Ostersonntag, 5.4., 20 Uhr und Ostermontag, 6.4., 19 Uhr

Karten können bei Reserl Huber, Tel.: 0 86 83-78 37, ab 18 Uhr reserviert werden. Restkarten an der Abendkasse.



**Fridolfing
Kirchweidach
Traunreut**
T: +49 (0) 86 84 / 91 30
www.fitinmusic.de

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.



Genussvoll essen & trinken im Naschmarkt Fridolfing

Bei uns können Sie mit allen Sinnen genießen & sich in einem einladenden Ambiente rundum wohlfühlen. Um Ihnen ein umfangreiches Warenprogramm für das Wochenende zu bieten finden Sie an unseren Verkaufsständen im Markt immer:

Donnerstags:

Biohof Kettenberger;
Blumen Frumm; Strecha Fische;
Brennstüberl (Schnäpse & Liköre)

Freitags:

Metzgerei Reitinger;
Gemüse + Obst Hiebl; Magnetschmuck Zyplinsky und immer 14-tägig Feinkost Medousa

Gönnen Sie sich eine genussvolle Zeit in Steinberger's Naschmarkt! Ihre Familie Steinberger und das Naschmarkt Team

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.

**Steinberger's
Naschmarkt**
genießen erleben

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 6 bis 18 Uhr
Fr + Sa: 6 bis 23 Uhr
So: 8 bis 18 Uhr

Rupertistr. 3 • 83413 Fridolfing • Tel: 08684 - 969 33 00

Mit feinen gebackenen Köstlichkeiten & regionalen Spezialitäten möchten wir unseren Gästen ein besonderes kulinarisches Erlebnis bieten.

Beginnen Sie den Tag mit einem reichhaltigen Frühstück mit hausgemachtem Gebäck, verschauen Sie in der Mittagspause bei einer schnellen Mahlzeit, kehren Sie nachmittags im Naschmarkt ein zu Kaffee & hausgemachten Torten oder genießen Sie Ihr Wochenende mit ausgefallenen Cocktail Mischungen & einer feinen Abendkarte.

Schau Rein!

2. Offene Bühne in der Dorfwirtschaft



Am Samstag, **18. April**, lädt ab 18:30h die Trommelgruppe Mamaya wieder zur 2. Offenen Bühne in die Astener Dorfwirtschaft ein. Die Veranstalter freuen

sich auf einen Streifzug durch die Melodien und Rhythmen verschiedener Länder und Kulturen. Damit viele Künstler die Möglichkeit haben aufzutreten, ist jeder Auftritt zeitlich begrenzt. Wer mitmachen will, soll sich rechtzeitig anmelden, so behalten die Organisatoren den Überblick. Eine Gage gibt es nicht, der Eintritt ist kostenlos und herzlich willkommen ist natürlich auch ein Publikum, das offen ist für Neues, Altes, Schönes, Schräges und Besonderes. Kontakt: Sandra Schild, Tel.: 08683/891570



Interessante Ausstellung im Fürstenstock: Fleisch und Blut – eine Kritik des Opfern Mit Holzschnittbildern und Texten sucht Michael Raab die gewaltfreie Eucharistie

Wie hängen das Heilige und die Gewalt zusammen? Wieso benutzt die christliche Liturgie Be-



griffe von archaischen Opfern? Gibt es eine Erlösung ohne Gewalt? Das sind Fragen, die Michael Raab seit langem beschäftigen, und denen er sich mit künstlerischen Mitteln nähert. Im Fürstenstock sind seine Werke von **5. Juni bis 5. Juli** mittwochs bis sonntags von 13.00 bis 17.00 Uhr zu sehen. Der Eintritt ist frei!



Sie leben zu Hause und benötigen Unterstützung in Alltagsdingen?



Wir bieten Ihnen Hilfsangebote ganz speziell nach Ihren Bedürfnissen und Wünschen, wie z. B.:

- Pflege im Rahmen der Pflegeversicherung
- Behandlungspflege im Rahmen des SGB V
- Besuche und Beratungsgespräche
- Beratung zu Pflegehilfsmitteln
- Wohnraumberatung
- Hilfen in Haus und Garten
- Und vieles mehr.....

Bettina Seiffert · Rupertstraße 46 · 83413 Fridolfing
Tel.: 0 86 84 - 9 84 99 2 · e-Mail: dasteam@t-online.de

Am Anfang seiner künstlerischen Laufbahn lebte Michael Raab einige Jahre in Tittmoning, später war er Lehrer an der Berufsfachschule für Holzbildhauer in Oberammergau. Inzwischen

ist er als freischaffender Bildhauer tätig. Nähere Informationen in der tourist-Info Tittmoning, Telefon 08683/700710, Email: anfrage@tittmoning.de.

MOFA | L | AM | A1 | A2 | A | B | B96 | BE

Kein Bock mehr auf warten?
Mach deinen eigenen Führerschein!



Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.

LAUFEN / Poststraße 5
TITTMONING / Stadtplatz 5
Tel. 08682/250
www.engelmann-fahrschule.de

E
FAHRSCHULE
ENGELMANN



„Leben und Wohnen im Alter“

- so lautet das Motto einer Informationsveranstaltung des Arbeitskreises „Wohnen und Leben im Alter“ im Mai 2015



Auch im Rentenalter ist der überwiegende Teil der Bevölkerung noch fit und aktiv. Doch mit zunehmendem Alter wird manches beschwerlicher und die Lebensqualität dadurch beeinträchtigt. Um der möglicherweise folgenden Hilfsbedürftigkeit und Einsamkeit entgegenzuwirken, gibt es viele Alternativen, darum plant

der Arbeitskreis „Wohnen und Leben im Alter“ unter der Federführung von Martha Schnelzer am **Donnerstag, den 7. Mai** im Stadtsaal eine Veranstaltung, bei der man sich darüber informieren kann welche Varianten Tittmoning für diese Lebenssituation zu bieten hat.

Franz Blüml wird über die neuen Entwicklungen auf dem barrierefreien Wohnungsmarkt im Altstadtbereich informieren. Die Architektin Maria Weig stellt anschließend drei unterschiedliche Konzepte vor, wie man im Alter möglichst lange selbstbestimmt leben kann. Zusätzlich werden sich eine ganze Reihe

der Vereine und Einrichtungen präsentieren, die in den Bereichen Pflege, Beratung, Nachbarschaftshilfe tätig sind. Dazu gehören der Arbeitskreis, der TINN e.V., der Frauenbund, die Caritas, Kolping, das „TEAM“, der Sozialfond und der Familienstützpunkt. Unterstützt wird die Veranstaltung durch die Stadt Tittmoning und das Bayrische Zukunftsministerium.

Genauerer kann man zeitnah der Presse entnehmen. Fragen und Anmeldungen nimmt Martha Schnelzer unter Telefon 08683-1495 oder Email schnelzer-tittmoning@t-online.de entgegen. US

Hansen-Bahia Ein Meister des Holzschnitts (1915 – 1978)



Werkausstellung im Fürstenstock der Burg Tittmoning
vom 1. bis 26. April 2015
jeweils Mittwoch bis Sonntag, 13.00 bis 17.00 Uhr

Lesung aus Hansen-Bahia
„Knie nieder wenn du kannst“ – ein Kreuzweg unserer Zeit
am 19. April 2015, 20.00 Uhr
Wort: Josef Wittmann, Musik Josef Irgmaier, Unkostenbeitrag 6 Euro



Bahnübergangssysteme / straße trifft schiene.



Gleisdämmsysteme / ruhe im gleis.

Weiter auf einem guten Weg

Neues aus der Fairtrade-Stadt Tittmoning

Als Tittmoning im vergangenen Sommer das Siegel „Fairtrade-Stadt“ erhielt, war die Stadt damit Vorreiter im Landkreis Traunstein. Gut „eingerahmt“ wird man von den Salzachstädten Burghausen und Laufen-Oberndorf sowie der Gemeinde Ostermiething, die sich ebenfalls dem fairen Handel verpflichtet haben. Die österreichi-

schen Nachbarn, die schon zur offiziellen Titelverleihung beim Stadtfest 2014 zu Gast waren, waren mit Martina Fischer und Barbara Stefl auch beim letzten Treffen der Tittmoninger Steuerungsgruppe vertreten. Da grenzüberschreitende Zusammenarbeit das einende Anliegen nur befördern kann, vereinbarte man für die Zukunft gemeinsa-



Martina Fischer und Barbara Stefl aus Ostermiething (Mitte) waren zu Gast beim letzten Treffen der Steuerungsgruppe

me Aktionen. Die Gäste nahmen die Gelegenheit wahr, die Tittmoninger herzlich zu ihrem Fairtrade-Jahresfest am 29. Mai am Gelände vor der Neuen Mittelschule Ostermiething einzuladen. „Wenn alles klappt, ist das auch das Datum der offiziellen Siegelverleihung an unsere Schule“, verriet Fischer.

Die Grundschule wird zur Fairtrade-School

Auch die Tittmoninger Grundschule hat inzwischen ihre Bewerbung um den Titel „Fairtrade-School“ eingereicht. Direktion, Lehrer- und Schülerschaft sind im Schulteam „Fairtrade-Tukans“ gemeinsam aktiv, um ein Bewusstsein für die gerechte Verteilung des Wohlstands auf der Erde zu bilden. Dabei legt man Wert auf enge Zusammenarbeit mit den Aktiven in Weltladen, Steuerungsgruppe und Stadtverwaltung. Auf Anregung von Konrektorin und Teamleiterin Heidrun Jahn-Wiesenberger klären etwa Monika Schmied-Lechner und Gertraud Nachbichler vom Weltladen im Rahmen der „sozialen Stunden“ Klassen aller Schulstufen

über die Herkunft und Produktion von Bananen, Fußball und Schokolade auf – und darüber, wie der Einzelne schon beim Einkauf seinen Beitrag dazu leisten kann, Ausbeutung und Kinderarbeit zu verhindern. Fair gehandelte Produkte im Pausenverkauf, Fairtrade-Kaffee im Lehrerzimmer, die Anschaffung von Büchern zum Thema, Vor-

träge, Filme und andere Aktionen wie im vergangenen Jahr bei einer Schulversammlung und beim Sommerfest mit dem Motto „Die ganze Welt in Tittmoning“ gehören zu den weiteren Aktivitäten. Ziel ist es, das Thema in kontinuierlicher Arbeit übers ganze Jahr im Schulhaus präsent zu halten.

Kraiburg: Fair gehandelter Kaffee in der Werkskantine

Die Tittmoninger Steuerungsgruppe freut sich über diese Initiative der Schule. Sie selbst hat sich für 2015 vorgenommen, einen Flyer für die Stadt zu erstellen, der verzeichnet, wo welche Produkte aus fairem Handel erhältlich sind. Derzeit erhebt man dazu mit einer Befragung der teilnehmenden Betriebe und Institutionen den neuesten Stand. Die Liste ist lang. Gertraud Nachbichler von der Steuerungsgruppe stellt fest, man habe mittlerweile erfreulich viele Bürgerinnen und Bürger über faire und verantwortliche Alternativen im Welthandel aufklären und Vertrauen für „Fairtrade“ gewinnen können. Wichtig sei, dass es jetzt bei



Das Schulmaskottchen Tukan haben sich die Aktiven der Tittmoninger Grundschule als Namensgeber für das Schulteam ausgesucht.



allen Vereinen und Verbänden vor Ort zur Selbstverständlichkeit werde, bei Festen, Jubiläen und anderen Veranstaltungen darauf zu achten, dass etwa der angebotene Kaffee oder Waren in Geschenkkörben aus fairem Handel stammen.

Eindrucksvolles Beispiel für eine Beteiligung im ganz großen Stil ist die Kantine des Gummiwerks Kraiburg, einem Betrieb mit an die 350 Mitarbeitern, wo Kaffee- und Teeausschank komplett auf Produkte aus fairem Handel umgestellt wurden. Die Anregung dazu kam von Kraiburg-

Mitarbeiter Norbert Köpferl, der für die Kolpingsfamilie zugleich zu den Initiatoren und Gründern der Steuerungsgruppe gehört. Bei Kantinenleiterin Christa Sigl aus Ostermiething, die privat schon lange „fair“ einkauft, rannte er offene Türen ein. Auch die Unternehmensleitung war schnell überzeugt, und so leistet der Tittmoninger Betrieb jetzt einen vorbildlichen Beitrag zur „Fairtrade-Stadt“

Fairer Welthandel und regionales Wirtschaften

Außerdem will die Steuerungsgruppe künftig verstärkt auf den

Zusammenhang zwischen dem Engagement für einen fairen Welthandel und dem Eintreten für nachhaltiges, regionales Wirtschaften verweisen. Die Selbstverpflichtung der Stadt zum fairen Handel geht nach Ansicht von Steuerungsgruppen-Mitglied Hans Glück Hand in Hand mit den Maßstäben, die Tittmoning als Mitglied der Öko-Modellregion Waginger See / Rupertwinkel an sich selbst anlegt. Ob im internationalen oder regionalen Handel:

Verwaltung, Vereine, Betriebe und jeder Einzelne dürften unter die selbst gesetzten Standards nicht mehr zurückfallen. Die Hinweisschilder auf den Titel „Fairtrade-Stadt“, die man an den Ortseinfahrten aufstellen möchte, sollen somit nicht nur ein selbstbewusstes Zeichen nach außen setzen, das zur Nachahmung anregt, sondern auch dazu beitragen, den Tittmoningern selbst immer wieder dieses Thema in Erinnerung zu rufen.

GP



Kantinenleiterin Christa Sigl bereitete fair gehandelten Kaffee für die Gäste von der Steuerungsgruppe, als diese im Februar das Gummiwerk besuchten.

Wollen Sie viel Sport und Spaß haben?

Unsere Kurse:

Dienstag 9-11 Uhr

Combitrainin, Pilates + Training
an den Geräten am Stadtplatz 38
19-20 Uhr

Power Pilates, Stadtplatz 38

19-20 Uhr

Indoor Cycling

Mittwoch

9-10 Uhr Step-Aerobic 19-20 Uhr

Wirbelsäulengymnastik

Donnerstag:

9-10 Uhr Wirbelsäulengymnastik

19-20 Uhr Body-Fit

Freitag

10.30 - 11.30 Uhr Fitness- und
Gesundheitszirkel

Die erste Adresse für „Gscheid gsund“

Donnerstag 15:30 – 16:30 Uhr
im GYM Tittmoning, Göllstraße 6

Level 1:

Dienstag und Donnerstag 17:00 – 18:30
Uhr

Level 2:

Dienstag und Donnerstag 17:00 – 19:00
Uhr

Turnen für Knaben 6-10 Jahre

jeden Montag 15:00 – 16:00 Uhr

mit Trainer Werner Pitzka in der Göllstraße 6

Einstieg jederzeit möglich

Trainieren Sie in unserem Fitness-
Studio im Stadtplatz 38 oder in
der Göllstraße 6, Tittmoning

Wir freuen uns auf Sie!

GYM
Tittmoning
Training Center

artistic gymnastic

Göllstraße 6 . 84529 Tittmoning
Tel.: +49 8683 / 890 87 115 . E-mail: info@GYM-Tittmoning.de
weitere Infos: www.GYM-Tittmoning.de

„Tag der offenen Gartentür“ in Törring

Seine Erfolgslaufbahn begann in Unterfranken, mittlerweile wird er bayernweit jedes Jahr am letzten Juni-Sonntag vom Bayrischen Landesverband für Gartenbau und Landschaftspflege e.V. ausgerufen: Der „Tag der Offenen Gartentür“.

An diesem Tag geschieht etwas Besonderes, denn es geht nicht um professionelle Gartenbauausstellungen, sondern darum, dass private Gartenbesitzer Besuchern aus nah und fern ihre Gartentüre öffnen, um diese an ihrer gärtnerischen Leidenschaft teilhaben zu lassen und sich über Pflanzen, Gartenbau und Gartengestaltung auszutauschen.

In Südostbayern wechseln sich die drei Landkreise Berchtesgadener Land, Traunstein und Altötting turnusmäßig mit der Ausrichtung des „Tages der offenen Gartentür ab“. In Traunstein geht man dabei neue Wege, indem man als Veranstalter nicht mehr einzelne Gartenbesitzer, sondern ganze Dörfer oder Stadtteile sucht. Für 2015 bewarb sich der Gartenbauverein Törring erfolgreich um den Zuschlag.

Der ortsansässige, sehr engagierte Gartenbauverein unter Wolfgang Deinböck plant und arbeitet schon seit Monaten auf diesen Tag hin. Besonders stolz ist man darauf, dass sich nahezu alle Törringer beteiligen und dass

die Vereine ein attraktives Rahmenprogramm gestalten.

Am Sonntag, den 28. Juni ist es dann soweit: Um 10 Uhr wird am Dorfplatz mit einem musikalischen Gottesdienst die Veranstaltung eröffnet. Zur schönsten Gartenjahreszeit präsentieren die Besitzer ihre Kräuter-, Gemüse- und Blumen-gärten, klassische Bauerngärten und Obstwiesen, Hausgärten und Permakultur. Jeder Garten hat seine Eigenheiten und ist Spiegelbild der speziellen Leidenschaften seines Besitzers. Alle Sinne werden angesprochen und es gibt viele Anregungen, im eigenen Garten daheim wieder etwas Neues auszuprobieren.

Auf dem Weg durch das Dorf geht es an Verkaufs- und Ausstellungsständen vorbei. Zur Erholung und Labsal kann man im kleinen Bierzeltbetrieb beim Feuerwehrhaus einkehren.

Auch die Kleinsten sind in das Fest involviert. Die Gartenbau-Kindergruppe präsentiert ihre selbst gebastelten Vogelhäuser, wobei die Schönsten von einer Jury prämiert werden.

Wer noch mehr die Atmosphäre in der dörflichen Gemeinschaft genießen möchte, der begeben sich am Abend vorher nach Törring zur „Italienischen Nacht“, welche die Musikkapelle Inzing-Törring zusammen mit dem Trachtenverein gestaltet.

**Gesundheitsprodukte
aus der Natur e.U.**

www.gesundheitsprodukte-natur.de

Pilzkapseln

Info-Material

Pilz-Bar

Oberndorf, Salzburger Str. 92

Geöffnet: werktags von 9:30 bis 11:30 Uhr und
außer am Mittwoch auch nachmittags von 14:00 bis 17:00 Uhr

Rolf Sigel · Tel.: 0043 62 72-20 422
info@gesundheitsprodukte-natur.com



Termin: „Tage der offenen Gartentür“ **Sonntag, 28. Juni 2015**
von 10 bis 17 Uhr

Eintritt frei, Spenden erwünscht





Sonderausstellung im Gerbereimuseum:

Auf Rosen gebettet

Eine symbolische Blume zwischen Liebesmacht und Ledertracht

Sie gilt als Königin unter ihres gleichen, verkörpert duftende Sinnlichkeit, Romantik und zerbrechliche Vergänglichkeit: die Rose. Keiner anderen Pflanze haftet eine größere Symbolik an. Das Gerbereimuseum in Tittmoning und das Museum Fronfeste in Neumarkt/Wallersee widmen dieser Blume ihre diesjährige Sonderausstellung und zeigen sie in all ihrer Vielfalt. Als älteste und traditionsreichste Kulturpflanze findet sie sich in re-

ligiösen Bildern und im Aberglauben wieder. Sie hat ihren Platz in den Poesiealben, im Volksmund und in der Volkskunst. Gepresst, gemalt, gestickt. Und was wäre die Liebe ohne sie? Dort entfaltet sie sich als Überbringer anreizender Botschaften. „Eine Rose ist eine Lederhose“: Als gestickte Kunstwerke zieren die Rosen die Trachtenmode und ihre Träger- und Trägerinnen drüber und drunter. Auf Leder-

hosen, Leiberl und Ranzen, auf Dirndlstoffen, Schürzen und Mieder blühen sie regelrecht auf. Zu sehen ist die sinnliche und tiefsinnige Ausstellung von 16. Mai bis 3. Oktober auf der Burg Tittmoning und von 8. Mai bis 26. Oktober im Museum Fronfeste in Neumarkt am Wallersee.

Ausstellungseröffnung:

Sa., 16. Mai, um 19.00 Uhr

Dauer der Ausstellung:

16. Mai – 3. Oktober

Int. Museumstag:

So., 17.5.2015 – 20.00 Uhr



**Herzlichen Glückwunsch an Schau.Rein!
und allen Teilnehmern viel Glück beim Gewinnspiel!**

www.data-line.org

DATAline

- Computing & Internet
- Programmierungen
- Kommunikation
- Netzwerke

Robert Kreuzeder • Lutzensgasse 4 • 84529 Tittmoning • Tel. 0 86 83 890 60 0

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.



Qualität aus erster Hand!

- Umfangreiches Pflanzensortiment
- Planung & Beratung
- Neuanlagen & Umgestaltung
- Pflaster & Wegebau
- Teich & Schwimmteichbau
- Pflegearbeiten



KREUZER
Baumschulen – Garten- und Landschaftsbau

Großes Pflanzensortiment
aus eigenen Baumschulen:
Obstbäume, Ziersträucher, Rosen,



Kreuzer Pflanzen GmbH & Co.KG
84529 Tittmoning - Fax: 0 86 83/ 89 89- 21

Tel.: 0 86 83/ 89 89- 0

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.



Schau Rein!



ADEG Ebner
Mit dem Besten aus der Region

Wir machen mit:
**Größtes Jubiläums-
Gewinnspiel!**

**REGIONALER
OSTERMARKT**

Am 3. April von 9 bis 13 Uhr
bei Adeg Ebner in Ostermiehing.

Mit lokalen Produzenten und Ausstellern
aus Ostermiehing und Umgebung.

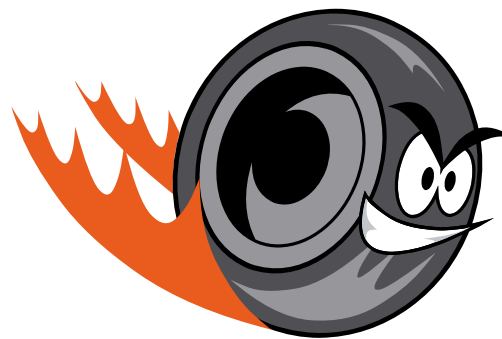
Regional, saisonal
und nachhaltig.

Neue regionale Produzenten (auch aus Deutschland)
sind bei Adeg Ebner herzlich willkommen!

www.LocoMotiv.at

Weitere Infos zum Gewinnspiel auf der vorderen Umschlag-Innenseite.

Ihr **Computer-
Dienstleister
und Computer
Online-shop** in
Oberbayern!



localPC.de
Filiale Tittmoning



Weitere Infos zum
Gewinnspiel auf der
vorderen Umschlag-
innenseite.

- Used IT (Gebrauchte Computer mit Garantie)
- IT-Dienstleistungen
- Betreuung und Support
- Computer- und Notebook-Reparaturen
- Abholung Ihrer Onlinebestellungen vor Ort zu günstigen Preisen
- Abschluss von Handyverträgen aller Anbieter möglich

**Gerne beraten wir Sie
persönlich in unserer Filiale:**
D - 84529 Tittmoning, **Stadtplatz 8**
Mo - Fr: 10:00-18:00 Uhr
Sa: 9:00-12:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Tel. +49 (0)8683 - 336 98 12
mailbox@pc-bartl.de